

# Westerstede „Meine Region“

REGIONALE NACHRICHTEN AUS WESTERSTEDE

Ausgabe Juni/Juli 2022 · unabhängig/überparteilich · 11. Jahrgang Nr. 6



**ÖFFENTLICHE**  
OLDENBURG

**Frank Koopmann**

Geschäftsstelle Westerstede  
Poststraße 9b  
26655 Westerstede  
Tel.: 0 44 88 - 14 11  
Fax: 0 44 88 - 64 77  
Mail: koopmann.wst@oevo.de



**Stiga**  
Rasenmäherroboter  
Autoclip 225 S  
Anzahl der  
Mähflächen:  
4 Stk.,  
bis 1.100 m<sup>2</sup>  
Schnittfläche

UVP: 1.799,00 €  
**Jetzt: 1.299,00 €**  
Nur solange der Vorrat reicht.

Unser neuer Onlineshop mit  
mehr Zahlungsoptionen:  
[www.hencobikes.de](http://www.hencobikes.de)

Werkstatt für Gartengeräte mit  
Sternkamp 5 in Westerstede:  
Mo. bis Fr.: 8 - 18 Uhr.

Kuhlenstraße 27 | 26655 Westerstede  
info@henco-gmbh.de | www.hencobikes.de

## WESTERSTEDE Imkerverein Tag der Deutschen Imkerei

wk - Bundesweit findet am 3. Juli 2022 der Tag der Deutschen Imkerei statt. Unter dem Motto des Deutschen Imkerbunds „Bienen helfen/Honig genießen/Klima schützen“ beteiligt sich auch der Imkerverein Bad Zwischenahn-Westerstede beim Lehrbienenstand in Westerstede, Zum Stiftungspark 27. Die Veranstaltung beginnt um 10 Uhr und soll gegen 18 Uhr enden,

Honigbienen erfahren viel Aufmerksamkeit, sind sie doch aufgrund ihrer Bestäubungsleistung das dritt wichtigste Nutztier. „Imkern ist eine anspruchsvolle Beschäftigung. Über die einzelnen Tätigkeiten



Bild: Ute Aderholz

Mehr Energie –  
weniger Emission  
Die BRÖTJE Hybridheizung

Die Zukunft heizt nachhaltig – fangen Sie jetzt schon damit an! Denn es war noch nie so einfach, auf umweltfreundliche Wärme umzusteigen. Ihre BRÖTJE Hybridheizung vereint einen leistungsstarken Wärmeerzeuger mit ressourcenschonenden Komponenten, wie der Wärmepumpe oder Solar – für Ihren individuellen Energiemix und zuverlässigen Warmwasserkomfort auch bei Minusgraden.

broetje.de

Bis zu  
**45%**  
staatliche  
Förderung  
möglich

**BRÖTJE**  
HEIZUNG



## Fortsetzung von Seite 1

aber auch die Bedeutung für Natur, Umwelt und Mensch wollen wir an diesem Tag gerne informieren“ so Heiner Raschke, der 1. Vorsitzende des Imkervereins Bad Zwischenahn-Westerstede. Dazu gehören unter anderem die Verantwortung für Honigbienen durch fachgerechtes Imkern im Laufe der Jahreszeiten oder die Gewinnung von Honig, der stündlich frisch geschleudert und abgefüllt wird. Die Weiterverarbeitung von Bienenwachs wird am Beispiel der Herstellung von Wachstüchern und Wachskerzen gezeigt. Auf dem Gelände des Jaspershofs sind an diesem Tag weitere Informations- und Aktionsstände. Der Verein Kü-

chengarten Jaspershof führt durch den Küchengarten, die Ländliche Erwachsenenbildung präsentiert ihre Insektenhotels und die Deutsche Gesellschaft für Staudenfreunde gibt Tipps für bienenfreundliche Pflanzen. Der Verein LIZA, Umweltschutzgruppen und weitere Aussteller ergänzen das Angebot. Kinder können mit Spiel und Lupen auf spannende Entdeckungsreise zu den Honigbienen gehen. Für das leibliche Wohl mit Kuchen sorgen der Landfrauenverein Westerstede und der Imkerverein mit Grillwürsten. Auch regionaler Honig von Ammerländer Imkerinnen und Imkern sowie Honigprodukte stehen wieder zum Verkauf.

## WESTERSTEDE Landkreis Ammerland Zensus 2022

wk - Knapp zwei Wochen nach dem Stichtag des Zensus 2022, am 15. Mai 2022, haben zahlreiche Ammerländerinnen und Ammerländer an der Befragung bereits teilgenommen. In diesem Zusammenhang kann es vorkommen, dass Bürgerinnen und Bürger von zwei Erhebungen betroffen sind, von der Personenbefragung und von der Gebäude- und Wohnungszählung. Dann sind sie dazu verpflichtet, beide Auskünfte abzugeben. Die Personenbefragung ermittelt, wie viele Menschen in Deutschland leben, wie sie wohnen und arbeiten. Dafür werden nach statistischen Zufallsverfahren ausgewählte Bürgerinnen und Bürger von Interviewerinnen und Interviewern besucht und vor Ort befragt. Anschließend erhalten sie einen Fragebogen, den sie eigenständig online oder auf Papier ausfüllen.

Da es in Deutschland kein einheitliches Verwaltungsregister gibt, das den Bestand an Wohnungen und Gebäuden flächendeckend erfasst, ist neben der Ermittlung der amtlichen Einwohnerzahl auch die Ge-

bäude- und Wohnungszählung Bestandteil des Zensus 2022. „Hier findet kein persönliches Interview statt, das Landesamt für Statistik stellt Eigentümerinnen und Eigentümern postalisch ein Anschreiben zu. Es leitet zu einem Online-Fragebogen, der unter Wahrung des Datenschutzes Daten zur Wohn- und Wohnungssituation wie durchschnittliche Wohnraumgröße, Leerstand oder Eigentümerquote abfragt“, so Julia Thieme, von der Erhebungsstelle des Landkreises Ammerland. „Wenn Sie zufällig zur Stichprobe gehören und gleichzeitig Eigentum besitzen, könnten Sie also von beiden Erhebungen betroffen sein und sind auch dazu verpflichtet, beide Auskünfte zu erteilen“, unterstreicht ihre Kollegin Henrike Schiller.

Für Fragen und weitere Informationen stehen Julia Thieme und Henrike Schiller unter der Telefonnummer (04488) 56 55 00 zur Verfügung. Die Erhebungsstelle bestätigt auf Wunsch auch den Namen des Erhebungsbeauftragten, der auf der Terminankündigung zu finden ist.

Wir suchen Sie  
**BUCHBINDER** (m/w/d)  
auf Teilzeit gesucht

### Ansprechpartner:

Gerd Behrens | Mobil: 0172 4249265  
gerd.behrens@officina.de

Großformatdruck · Offsetdruck · Digitaldruck · Werbetechnik

**OFFICINA**  
DRUCK- & MEDIENSERVICE

Posthalterweg 1b | 26129 Oldenburg  
www.officina.de

## Impressum

### Herausgeber

„Meine Region“ - Verlag für regionales Marketing,  
Inhaber: Michaela Behrens | Am Hochmoor 10a | 26160 Bad Zwischenahn  
Mobil (0176) 23 45 94 33 | Fax (0441) 361 44 22-8  
westerstede@meineregion-verlag.de

### Layout / Bildbearbeitung

Michaela Behrens | Tel. (0441) 361 44 22-3

### Redaktion

Wolfgang Kluttig | Tel. (04488) 710 93 95 | Fax (04488) 528 67 40  
wolfgang.kluttig@meineregion-verlag.de

Stefan Stark | Tel. (04488) 795 59 | Mobil (0174) 432 53 38 | stefan.stark@meineregion-verlag.de

### Anzeigendisposition

Thomas Knust | Mobil (0172) 434 57 37 | thomas.knust@meineregion-verlag.de  
Stefan Stark | Tel. (04488) 795 59 | Mobil (0174) 432 53 38 | stefan.stark@meineregion-verlag.de

### Druck

Officina Druck- & Medienservice | Oldenburg | www.officina.de

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion.

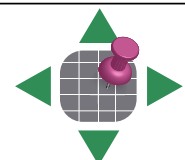
Für unverlangte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.

Alle Rechte vorbehalten. Mit Namen gekennzeichnete Artikel geben die persönliche Meinung der VerfasserInnen wieder.

Meine Region übernimmt keinerlei Gewähr für die Aktualität, Vollständigkeit und Richtigkeit der bereitgestellten Informationen. Haftungsansprüche gegenüber Meine Region sind grundsätzlich ausgeschlossen sofern seitens des Verlages kein nachweislich vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verschulden vorliegt.

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:  
**20. Juli 2022**

Verlag für regionales Marketing  
**„MEINE REGION“**  
Ihr regionaler Partner für Werbung,  
Marketing und Kommunikation



Chroniken, Vereinszeitschriften, Jubiläumsschriften, Magazine. Wir betreuen Ihre Publikation rundum vom Text, Foto, Layout über den Druck bis hin zur Auslieferung. Auch können wir Ihre Publikationen durch gezielte Anzeigenaquisen unterstützen.

**Sprechen Sie uns einfach an:**  
Mobil: (0176) 23 45 94 33 oder  
info@meineregion-verlag.de



Meine Region Verlag | Am Hochmoor 10a | 26160 Bad Zwischenahn

# Unsere Immobilien des Monats:

Objekt-Nr. 562

Barßel

## Provisionsfrei für den Käufer:

### Zehn Neubau-Eigentumswohnungen im charmanten Barßel

Die Wohnungen mit Größen von 64 m<sup>2</sup> bis 150 m<sup>2</sup> überzeugen mit durchdachten Grundrissen und ihrer attraktiven Ausstattung. Große Fensterelemente sorgen für viel Licht und maximalen Wohnkomfort. Jeder Wohnung ist ein Carport mit angrenzendem Abstellraum zugeordnet.

**Energieausweis:** Bedarfsausweis, Nah-/ Fernwärme KWK + fossiler Brennstoff, Erdgas, 36,9kWh(p.a./m<sup>2</sup>) Energieeffizienzklasse A



**Kaufpreis: ab 228.000,00 Euro\***

\*es fällt keine Käuferprovision an

Objekt-Nr. 570-573

Westerstede

## Attraktive Doppelhaushälften in begehrter Lage von Westerstede

Sie suchen eine attraktive Immobilie mit hochwertiger Ausstattung in ruhiger Wohnlage? Dann sind diese Neubau-Doppelhaushälften genau das Richtige für alle, die sich ein behagliches Zuhause in bester Wohnlage wünschen und gerne noch individuelle Wünsche bei der Gestaltung einbringen möchten. Ca. 134 m<sup>2</sup> verteilen sich auf vier Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, Ankleide, HWR, Flur und Terrasse.

Der Energieausweis befindet sich in Vorbereitung.



**Kaufpreis: 499.000,00 Euro\* je Doppelhaushälfte**

\* zzgl. Käuferprovision in Höhe von 8.000,00 EUR inkl. MwSt.

Wir suchen ständig neue Objekte:

• Einfamilienhäuser • Doppelhaushälften • Eigentumswohnungen • Gewerbeobjekte • landwirtschaftliche Flächen • Resthöfe • Grundstücke

Ihre Ansprechpartner: Amke Yildirim · Tel. 04488 510-181 - Ralf Loers · Tel. 04488 510-180  
immo@vbwesterstede.de, www.volksbank-westerstede.de



Volksbank  
Westerstede eG

Die Westersteder Bank.



# STEUERN?

## WIR MACHEN DAS.

50 Jahre VLH

Hier geht's zum  
Jubiläumsgewinnspiel:



Horst Carstens  
Beratungsstellenleiter  
Lange Str. 16  
26655 Westerstede  
horst.carstens@vlh.de  
☎ 04488 525186



[www.50jahrevlh.de](http://www.50jahrevlh.de) Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

## WESTERSTEDE Landkreis Ammerland

### Noch freie Plätze für Fahrsicherheitstrainings

wk - Es gibt noch Termine für die vom Landkreis Ammerland angebotenen Fahrsicherheitstrainings für PKW-Fahrerinnen und -Fahrer auf dem ehemaligen Fliegerhorst in Oldenburg.

Die Leitung der ganztägigen Fahrsicherheitstrainings wird von dem nach den Richtlinien des Deutschen Verkehrssicherheitsrats (DVR) ausgebildeten Fahrsicherheitstrainer Marco Brückner übernommen. Wie bisher werden die Trainings aus Mitteln der Kommunalen Verkehrsüberwachung finanziert. Der Eigenanteil für die Teilnah-

me beträgt 50 Euro. Die Termine für die Trainings und weitere Informationen sind auf der Website des Landkreises unter [www.ammerland.de/fahrsicherheitstraining](http://www.ammerland.de/fahrsicherheitstraining) zu finden.

Anmeldungen für die Präventionsmaßnahme werden im Straßenverkehrsamt von Henning Groß unter der Telefonnummer (04488) 56 11 00 oder von Silke Licher unter (04488) 56 10 61 entgegengenommen. Es wird darauf hingewiesen, dass bei kurzfristigen Absagen keine Rückerstattung des Eigenanteils erfolgen kann.

## WESTERSTEDE Klimamarkt Ammerland

### 3. Klimamarkt im Juli

wk - Vor mehr als zwei Jahren wurde der Klimamarkt Ammerland ins Leben gerufen. Der 1. Klimamarkt wurde ausgerichtet, um Bürgern und Bürgerinnen ein Forum für ihre Ideen und Sorgen zu bieten. Seitdem haben etliche Veranstaltungen zu dem Thema stattgefunden. Mit dem 3. Klimamarkt am 10. Juli 2022 stellt der Klimamarkt Ammerland nun Initiativen und Ideen aus der Region vor, die dem Klima und dem Klimaschutz im Wortsinn Bodenhaftung verleihen. Sie zeigen, wie vielfältig das bürgerschaftliche Engagement für eine lebenswerte Zukunft im Ammerland ist, wo und wie sich Menschen engagieren können.

Viele Vereine, Institutionen und Gruppen werden sich präsentieren, so beispielsweise Klimamanagerinnen und Klimamanager aus dem Ammerland, die Mobilitätszen-

trale Westerstede und die Bürgerbusse, Gemeinschaftsgärten wie der Küchengarten und Nadu, die Energiegenossenschaft Olegeno, Dorfläden, die Gruppe W.I.M. (Weniger. Ist. Machbar.) und viele andere mehr. Vielfältige Projekte und konkrete Maßnahmen werden vorgestellt. Besucher und Besucherinnen können sich über Solarprojekte, klimafreundliche Mobilität oder kostenlosen Geschirrvleih informieren, um nur einige Beispiele zu nennen. Auch ein Kleidertausch ist geplant und Kleidungsstücke können bedruckt werden. Ein kleines Café wird eingerichtet sein und für das leibliche Wohl sorgen. Musik gibt es auch, die Gruppe DreyBartLang aus Neuengland spielt auf. Der 3. Klimamarkt findet statt am Sonntag, den 10. Juli 2022 von 13 bis 17 Uhr im Güterschuppen in Westerstede und der Eintritt ist frei.

Heino's Dienstleistungs-Service  
...für Haus, Garten und vieles mehr!

**Großflächenmähen · Mulcharbeiten**  
**Ausbesserungsarbeiten**  
**Haussanierungen · Baggerarbeiten**  
**Sandlieferungen (auch in kleinen Mengen)**

Mobil: (01 52) 24 11 01 06

## Kompetenz und Qualität bei...

- Jung-/Gebrauchtwagen
- Neuwagen
- Finanzierung/Leasing
- Neuwagenanschluß/Gebrauchtwagengarantie
- Mobilitätsgarantie
- Werkstattservice

...alles aus einer Hand!



SBB Sales & Buy-Back Autohandels GmbH

Langenbrügger Straße 8 • 26655 Westerstede  
Tel. 04488-526660-11 • [www.sbb-autohandel.de](http://www.sbb-autohandel.de)

Die vielleicht beste Singlebörse.

[www.tierheim-ol.de](http://www.tierheim-ol.de)



## WESTERSTEDE Landkreis Ammerland

# Krankenhaus der Zukunft: Integration der digitalen Nahtstelle zwischen Rettungsdienst und Klinikzentrum Westerstede

Das Notfallzentrum im Klinikzentrum Westerstede wird gemeinsam von Ammerland-Klinik und Bundeswehrkrankenhaus Westerstede betrieben. Der Notfall-Informations- und Dokumentations-Assistent (kurz: NIDA) vernetzt künftig das Notfallzentrum und den Rettungsdienst und trägt somit erheblich zu einer Zeitersparnis bei Notfallpatient\*innen bei.

„Diese digitale Anbindung des Rettungsdienstes an unser Notfallzentrum ist ein weiterer Fortschritt in der Digitalisierung des Klinikzentrums und eines der Projekte, die wir als Ammerland-Klinik im Rahmen der Förderung durch das Krankenhauszukunftsgesetz umsetzen“, berichtet Axel Weber, Hauptgeschäftsführer der Ammerland-Klinik. „Der DigitalRadar, welcher zur Feststellung des Standes der Digitalisierung in allen Kliniken erhoben wurde, bestätigt, dass wir im Vergleich zu anderen Kliniken in Deutschland bereits überdurchschnittlich hohe digitale Standards leben.“

Seit Mai 2022 befindet sich NIDA nun im Einsatz. „Besonders stolz sind wir darauf, dass es sich um die erste Installation und Vernetzung von Rettungsdienst und Notfallzentrum in der Region Ammerland – Oldenburg – Ostfriesland handelt. Damit tragen wir zur Sicherstellung der digitalen Notfallversorgung bei“, berichtet Dr. Matthias Grüne, Kommandeur und ärztlicher Direktor des Bundeswehrkrankenhauses Westerstede.

Bereits aus dem Rettungswagen werden über das sogenannte NIDA-Pad u. a. die Daten der eintreffenden Patient\*innen sowie eine Verdachtsdiagnose mittels Mobilfunknetz an ein „Cockpit“ im Notfallzentrum übertragen. „Durch diese telemedizinische Voranmeldung können wir be-



Freuen sich über die erfolgreiche digitale Anbindung und präsentieren das NIDA-Pad. Von links: Michael Peter, Geschäftsführer Rettungsdienst Ammerland, Dr. Tobias Gronow, Stv. ärztlicher Leiter Notfallzentrum, Theresa Meile, Annika Raddatz, Rettungsdienst Ammerland, und Axel Weber, Hauptgeschäftsführer Ammerland-Klinik.

reits vor Eintreffen der Patienten die notwendigen Maßnahmen zur Übernahme und weiteren Versorgung treffen. Ärzt\*innen und Pflegenden erhalten zudem Angaben über den Zustand der Patienten und die bereits durchgeführten Maßnahmen. Auch die ersten Informationen über die Vitaldaten werden übermittelt sowie der Name und die Versicherungsdaten“, erläutert

Dr. Tobias Gronow, Oberfeldarzt und stellvertretender ärztlicher Leiter des Notfallzentrums die zahlreichen Vorteile von NIDA. Ein weiterer entscheidender Vorteil ist, dass das Rettungsdienstprotokoll und die empfangenen Daten nun lückenlos in das Krankenhaus-Informations-System (KIS) übertragen werden, sodass der Dokumentationsaufwand redu-

ziert wird und die Daten allen an der Behandlung beteiligten Personen direkt digital zur Verfügung stehen. Doch auch der Rettungsdienst profitiert von dieser Anbindung wie Michael Peter, Geschäftsführer des Rettungsdienstes Ammerland berichtet: „Durch die Übergabe aller Informationen direkt in das KIS wird die Sicherheit der Patient\*innen weiter erhöht, da ein Verlust von wichtigen Gesundheitsinformationen verhindert wird. Zeitkritische Patienten können zudem ohne Zeitverzögerung der richtigen Behandlungseinrichtung (z.B. CT, HKL, Schockraum) zugeführt werden. Somit wird die ohnehin gute Zusammenarbeit noch weiter verbessert. Insgesamt trägt das System zu einer Vereinfachung der gemeinsamen Abläufe bei und entlastet so unsere Mitarbeitenden von unsinnigen doppelten Arbeiten, z. B. bei der Datenerfassung.“

Die Servicegesellschaft Ammerland-Klinik mbH ist eine hundertprozentige Tochter der Ammerland-Klinik und erbringt für diese am Standort Westerstede verschiedenste Dienstleistungen. Hierzu gehören infrastrukturelle, hauswirtschaftliche, medizinisch-technische und verwaltungstechnische Dienste, das technische Gebäude- und Gerätemanagement sowie die ärztliche Assistenz. In der Ammerland-Klinik GmbH engagieren sich rund 2.000 Mitarbeitende für die Menschen aus der Region und weit über die Grenzen des Landkreises hinaus.

Als größter Arbeitgeber im Ammerland suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Voll- oder auch Teilzeit einen

## Personalsachbearbeiter\*

\*Bei uns zählt der Mensch, nicht das Geschlecht.

### Ihre Aufgaben bei uns

- Sie sind verantwortlich für die Administration und Weiterentwicklung des Dienstleistungsprogramms unter Berücksichtigung tarifvertraglicher Gegebenheiten.
- Sie unterstützen unsere Führungskräfte im gesamten Thema des Zeitmanagements.
- Sie erstellen Verträge, übernehmen die Durchführung des Melde- und Bescheinigungswesens, pflegen Stamm-, Zeit- und Bewegungsdaten und bearbeiten die Ein- und Austritte von Mitarbeitenden.
- Sie erstellen Reports und Auswertungen.

### Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann bewerben Sie sich bitte bis zum **17. Juli 2022** einfach per E-Mail oder über das Bewerbungsformular auf unserer Webseite. Weitere Informationen zu diesem Stellenangebot finden Sie auf unserer Webseite unter [www.ammerland-klinik.de/karriere](http://www.ammerland-klinik.de/karriere).

Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen!

Jana Greilich, Personalreferentin | T 04488 50-3670  
[bewerbung@ammerland-klinik.de](mailto:bewerbung@ammerland-klinik.de)

Servicegesellschaft Ammerland-Klinik mbH  
 Lange Straße 38 | 26655 Westerstede | [www.ammerland-klinik.de](http://www.ammerland-klinik.de)





**WIR HABEN REDUZIERT**

Orthopädie Schuh & Technik  
**Schuhhaus Janssen**  
Inh. A. Meyer

Kuhlenstr. 1 · 26655 Westerstede · Tel. 04488/22 10  
www.schuhhaus-janssen.de

Wir sorgen für  
erstklassige Böden!

**janßen**  
FUßBODENTECHNIK  
seit 2007

Bodenbeläge / Verlegeservice / Sonnenschutz

- Vinylboden
- Linoleum
- Teppichboden
- Naturfaser
- Fertigparkett
- Treppenläufer

...und vieles mehr!

26655 Westerstede  
04488 5244179 · 0177 8910159  
info@janssen-fussbodentechnik.de  
www.janssen-fussbodentechnik.de



**Die Tagespflege**  
– MITTEN IM LEBEN –

- LANGZEIT- UND KURZZEITPFLEGE
- PALLIATIV-PFLEGE
- TAGESPFLEGE

EVANGELISCHES  
**ALTENZENTRUM WESTERSTEDÉ**  
Verein für Altenhilfe in Westerstede e.V.

**Diakonie**

Tel.: 0 44 88 / 8 38 00 · info@altenzentrum-wst.de · www.altenzentrum-wst.de

**RENKEN** **AUTOFIT**

**Persönlich, kompetent & vertrauensvoll:**  
**Ihr fairer Partner rund ums Auto!**

**Wir machen Ihr Auto fit für den Urlaub!**

AUTOFIT Meisterbetrieb | Ammerlandallee 18 | 26655 Westerstede  
Tel. 0 44 88-40 51 | info@autofit-renken.de | www.autofit-renken.de

## WESTERSTEDÉ Landkreis Ammerland Stärkung des ÖPNV

wk - Der Kreistag hat in seiner Sitzung eine Stärkung des ÖPNV im Ammerland beschlossen. So wird das Fahrtenangebot der Buslinien S35 und 360 deutlich ausgeweitet. Die Ausschreibung für das sogenannte Linienbündel Ost ist in der Vorbereitung. Die Schnellbuslinie S35 (früher Speedy und danach RhodoSprinter), die die Kreisstadt mit dem Oberzentrum Oldenburg verbindet, wird ab Dezember 2022 um zusätzliche Fahrten zwischen 6.40 und 10.35 Uhr sowie zwischen 15.35 und 19.35 Uhr zu einem Halbstundentakt erweitert.

„Verbessert wird auch das Angebot der Buslinie 360, die zwischen Barßel, Ocholt und Westerstede verkehrt. Noch gibt es keinen durchgängigen Stundentakt, die Abfahrtszeiten je Stunde sind nicht einheitlich und manche Fahrten enden in Ocholt. Damit einerseits verlässlich stündlich die Kreisstadt und andererseits der Bahnhof in Ocholt erreicht werden können, wird das Angebot von Montag bis Samstag auf einen durchgängigen Stundentakt ausgeweitet. Die Finanzierung erfolgt durch den ZVBN und den Landkreis“, so der zuständige Dezernent Ralf Denker.

Denker wies darauf hin, dass Politik und Verwaltung den Öffentlichen Personennahverkehr in den letzten Jahren deutlich vorangebracht hätten. Bereits im Dezember 2019 seien die an Oldenburg grenzenden Gemeinden mit ihren Ortschaften Bad Zwischenahn, Friedrichsfehn, Rastede und Wiefelstede mit einem Halbstundentakt ausgestattet worden, auch die Stadt Westerstede profitiere bereits von zusätzlichen Fahrten des 350er-Busses am Wochenende. 2021 sei im Dezember der

Halbstundentakt der Linie 350 bis zum Park der Gärten verlängert worden. Außerdem stände schon bald die Ausschreibung für das sogenannte Linienbündel Ost vor der Tür. „2014 wurde im Ammerland zum ersten Mal dieses Linienbündel für zehn Jahre wettbewerblich vergeben. Rund zwanzig Buslinien in den Gemeinden Rastede und Wiefelstede wurden für Fahrten zur Arbeit, zur Schule oder in die Stadt Oldenburg zu einem Linienbündel geschnürt, für das sich Busunternehmen bewerben konnten. Fast drei Jahre vor der erneuten Vergabe 2024 haben die Vorarbeiten dafür bereits begonnen, das Verfahren beginnt nach den Sommerferien“, berichtet Denker.

„Mit der Ausschreibung wird es ebenfalls zu Verbesserungen im ÖPNV kommen. Insbesondere soll sichergestellt werden, dass ab Mitte 2026 Busse mit alternativer Antriebstechnologie zum Einsatz kommen, die mit grünem Strom beziehungsweise grünem Wasserstoff betrieben werden. Da sich die Produktion von Bussen dieser Art noch in der Anfangsphase befindet und die entsprechende Infrastruktur noch nicht ausreichend zur Verfügung steht, planen wir vorerst den Einsatz von zwei Fahrzeugen. Darüber hinaus wird es aber die Option für weitere Fahrzeugbestellungen geben. Allen Maßnahmen liegt die Überzeugung zugrunde, dass alles für den Klimaschutz getan werden muss. Attraktive Tickets und ein größeres Fahrplanangebot bilden die Grundlage für eine vermehrte Nutzung von Bus und Bahn“, erklärt der Dezernent und versichert: „Das ÖPNV-Rad hat sich weitergedreht und wird sich auch zukünftig dynamisch weiterdrehen!“

Sie finden unsere Ausgabe auch als PDF online unter  
**www.meineregion-verlag.de**



## WESTERSTEDE Landkreis Ammerland Wanderausstellung im Kreishaus

wk - Die Ausstellung „Moor FACETTENREICHE EBENEN“ ist noch bis zum 28. Juli 2022 während der regulären Öffnungszeiten im Kreishaus zu sehen. Präsentiert werden die zwanzig besten Arbeiten, die beim achten Wettbewerb um den Kunstpreis des Vereins „Das Goldene Segel“ eingereicht wurden. „Dass diese hervorragenden Wettbewerbsbeiträge zum Thema Moor auch bei uns im Kreishaus zu bewundern sind, freut mich sehr. Damit verknüpft ist zum einen die Hoffnung, durch Kunst neue Perspektiven zu ermöglichen und zum anderen über Fachwissenschaft und Verwaltung hinaus für das Thema Moor zu sensibilisieren“, so Karin Harms, die für die Verleihung des diesjährigen Kunstpreises

die Schirmherrschaft übernommen hatte. Zum Thema des achten Kunstpreises „Moor FACETTENREICHE EBENEN“ sind rund 200 Einsendungen aus allen Bundesländern sowie aus Österreich, der Schweiz und Frankreich eingegangen. „Wir waren sehr erfreut über die große Anzahl der Beiträge von Teilnehmenden in allen Lebensaltern. Die Künstlerinnen und Künstler vermitteln sowohl in ihren Arbeiten als auch in den Dokumentationen nicht nur eine sehr enge Naturverbundenheit, sondern auch erstaunliche Kreativität und künstlerische Kompetenz im Umgang mit dem immer mehr an Bedeutung gewinnenden Thema Moor. Keine leichte Aufgabe für die Juroren, über die Vergabe der Preise und die

Nominierungen zu entscheiden“, berichtete Christa Heus, die Vorsitzende des Vereins „Das Goldene Segel“.

Ausgelobt wurden fünf Preise, erster bis dritter Preis, ein Jugendpreis und ein Kindersachpreis, die mit insgesamt 3.700 Euro dotiert sind. Die Gewinner und auch die Nominierten wurden auf der Preisverleihungsveranstaltung am 14. Mai 2022 in Bad Zwischenahn geehrt. Alle Einsendungen zum achten Kunstpreis werden in einem Fotobuch veröffentlicht, das auch genauere Informationen zu den Kunstschaffenden und ihren Werken enthält und die Wanderausstellung begleiten wird. In den folgenden 18 Monaten gastiert die Ausstellung noch an acht weiteren Stationen.



Das Foto zeigt die Arbeit, die der Gewinner des 8. Kunstpreises, Walter Rockenbach aus Heidenheim, eingereicht hat. Sie wurde im Tiefdruckverfahren geschaffen und charakterisiert die künstlerische Verdichtung der Flora und Fauna des Moores.

Bild: Anja Küllig

## GLEITSICHT-UPGRADE

### WIR ERWEITERN IHREN (SEH-)HORIZONT

Entscheiden Sie sich bis 31. Juli 2022 für eine neue Gleitsichtbrille und erhalten Sie – egal, für welches Marken-Gleitsichtglas Sie sich entscheiden – die jeweils **nächsthöhere Gleitsichtglas-Qualität zum Vorteilspreis**. Für Sie bedeutet das: Mehr Sehkomfort, entspannteres Sehen und **eine Ersparnis von 150.– Euro**.\*

\* Nur gültig beim Kauf von Marken-Gleitsichtgläsern von Rodenstock oder Rupp & Hubrach. Nicht mit anderen Aktionen oder Rabatten kombinierbar.

\*\* Maximalen Komfort-Gewinn. Der individuelle Mehrnutzen ist von vielen Faktoren abhängig, wie z.B. Ihrer Sehstärke und der gewählten Gläserqualität.

JETZT  
**150 €**  
SPAREN!\*

**+30%**  
MEHR  
SEHBEREICH\*\*

**Thieme & Scheltwort GmbH - Augenoptik und Hörakustik**  
Bad Zwischenahn | Bahnhofstr. 12 | Telefon: 0 44 03 - 31 17

**Thieme GmbH - Augenoptik und Hörakustik**  
Westerstede | Lange Straße 4 | Telefon: 0 44 88 - 21 96

**Thieme & Schellstede GmbH - Augenoptik und Hörakustik**  
Augustfehn | Mühlenstr. 13 | Telefon: 0 44 89 - 33 17

 **Thieme**   
Augenoptik · Hörakustik

[www.optiker-thieme.de](http://www.optiker-thieme.de)

## Eine Werkstatt...Alle Marken

- Inspektion nach Herstellervorgaben
- Öl-Service
- Klima-Service
- Bremsentechnik
- Reifenservice
- Glasreparatur
- Dieseldiagnostik

### Bosch Car Service Rudolf Bohlje GmbH

Alte Straße 35  
26655 Westerstede  
Tel. 04488-52839-0  
www.bohlje-daf.de



**Für Ihr Auto tun wir alles.**

## Dekoideen von Räder...



...für Euer Wohlfühlzuhaus!

**bücking**  
WESTERSTEDER

Die Entdeckung der Wunderkammern

Öffnungszeiten: Mo. -Fr.: 9-13 Uhr & 14-18 Uhr, Sa.: 9-13 Uhr  
Lange Straße 6 · 26655 Westerstede · Tel. 0 44 88 / 23 09

## WESTERSTEDER FSV Große Veränderungen



Auf der Mitgliederversammlung des FSV Westerstede wurden unter anderem Jens Engels, Thomas Hauschulz und Jens-Udo Buß für eine 50-jährige sowie Detlev Schulz für eine 25-jährige Mitgliedschaft geehrt. Michael Schulewsky ist seit 25 Jahren als Schiedsrichter für den Verein aktiv.  
Bild: Julian Cramer

wk - Auf der Mitgliederversammlung des Fußballsportvereins (FSV) Westerstede blickten Vorsitzender Clemens Blase und seine Vorstandsmannschaft in ihren Berichten mit gemischten Gefühlen auf das Jahr 2021 zurück. Einerseits ist es erfreulich, dass der Spielbetrieb und das Vereinsleben jetzt wiedererwacht sind. Andererseits sind die Auswirkungen von Corona durch Spielabsagen immer noch zu spüren. Trotzdem konnte festgehalten werden, dass der FSV wirtschaftlich gut aufgestellt ist und die Corona-Pandemie keine Erhöhung der Mitgliedsbeiträge nach sich ziehen wird. Auch die Mitgliederzahl ist auf einem konstanten Niveau geblieben.

Clemens Blase wird auf der nächsten Jahreshauptversammlung im Jahr 2023 sein Amt als Vereinsvorsitzender nach über 20 Jahren abgeben und nicht mehr im Rahmen der turnusgemäßen Wahl kandidieren. „Ich denke es ist an der Zeit, den Weg frei zu machen für junge, motivierte Vorstandsmitglieder. Der FSV benötigt neue Ideen und Konzepte, damit das Vereinsleben auch zukünftig attraktiv ist und im Einklang mit dem geänderten Freizeitverhalten einher geht. Wir haben mit dem Bau eines Kunstrasenplatzes und einer Tribüne gute Voraussetzungen geschaffen, die es jetzt weiterzuentwi-

ckeln gilt“, erklärte Blase. Um bereits jetzt Veränderungen anzustoßen, wurde Sönke Hinrichs als Beisitzer in den erweiterten Vorstand aufgenommen.

Auch im Leistungsfußball will man, nachdem der Verein zum Jahresende von den Kosten für den Kunstrasenplatz befreit ist, mittelfristig an frühere sportliche Erfolge anknüpfen. Dies gilt vor allem für die erste Herrenmannschaft. Mit Unterstützung der Ammerländer Versicherung sowie der sportlichen Leitung unter Federführung von Andreas Greff, die ein mehrjähriges Planungskonzept ausgearbeitet hat, wurde dafür ein entsprechendes Fundament gelegt.

Mehrere Mitglieder wurden für ihre langjährige Vereinszugehörigkeit geehrt. Friedrich Ollermann, Lennart Finke, Bernd Hackmann und Detlef Schulz sind 25 Jahre im Verein, Jens-Udo Buß, Jens Engels und Thomas Hauschulz sogar 50 Jahre. Michael Schulewsky wurde für 25 Jahre Schiedsrichtertätigkeit vom FSV Westerstede als auch vom Fußballkreis Jade-Weserhunte ausgezeichnet. Weiterhin wird der FSV Westerstede in diesem Jahr zwei besondere Jubiläen feiern können. Die bekannte Frauenfußballabteilung des FSV begeht im Juli ihr 50-jähriges Bestehen und der Verein feiert im Herbst seinen siebzigsten Geburtstag.



## WESTERSTEDE Landkreis Ammerland Corona-Team im Gesundheitsamt

wk - Die überarbeitete Niedersächsische Absonderungsverordnung ist in Kraft getreten und die Frequenz der Anrufe beim Corona-Team des Gesundheitsamtes Ammerland damit deutlich gesunken.

Ab sofort ist das Bürgertelefon montags bis donnerstags von 8 bis 16 Uhr, freitags von 8 bis 13 Uhr und samstags von 10 bis 13 Uhr erreichbar. Außerhalb dieser Sprechzeiten

ist das Corona-Team unter der Mailadresse corona@ammerland.de erreichbar. Anfragen werden schnellstmöglich beantwortet.

Aktuelle Informationen, Hinweise und Maßnahmen zum Coronavirus des Landkreises Ammerland werden auf dem INFOPORTAL bereitgestellt. Informationen zur Corona-Impfung gibt es unter Impfen im Ammerland.

## WESTERSTEDE Landkreis Ammerland Amtsblatt jetzt digital

wk - Als weiterer Mosaikstein auf dem Weg hin zu einer digitalen Verwaltung setzt der Landkreis Ammerland auf Beschluss des Kreistages ab sofort auf ein elektronisches Amtsblatt zur Verkündung von Rechtsvorschriften. Die digitale Ausgabe ersetzt dabei das zur Veröffentlichung genutzte analoge Amtsblatt, das im Auftrag des Landkreises Ammerland bisher durch einen Verlag erstellt und veröffentlicht wurde.

„Das elektronische Amtsblatt kann zukünftig auf der Website des Landkreises Ammerland eingesehen und heruntergeladen werden und wird im Regelfall freitags veröffentlicht. Im Bedarfsfall kann auch eine kurzfristige Veröffentlichung erfolgen“, so Pascal Witten-

berg, er ist Sachgebietsleiter für Kommunalaufsicht, Wahlen und Recht.

Mit Blick auf das Niedersächsische Kommunalverfassungsgesetz haben Kommunen in ihrer Hauptsatzung eine Regelung zu treffen, wie die Verkündung von Rechtsvorschriften erfolgt. Als kommunale Rechtsvorschriften gelten hierbei Satzungen, Allgemeinverfügungen und sonstige Verordnungen. Sie treten erst dann in Kraft, wenn sie entsprechend den gesetzlichen Vorgaben öffentlich verkündet wurden. Neben den bereits genannten Rechtsvorschriften werden zukünftig auch ortsübliche Bekanntmachungen, beispielsweise die Veröffentlichung der Sitzungstermine politischer Gremien, im elektronischen Amtsblatt veröffentlicht.

wohnen heißt  
**w.w. wüstenrot**

## Das Eigenheim klimafit machen.

Mit dem **Wohndarlehen Klima** starten Sie Ihre energetische Sanierung für ein gemütliches Zuhause – zu Top-Konditionen:

- schnelle und einfache Finanzierung
- ohne Grundbucheintrag
- niedrige Raten
- Zinssicherheit über die gesamte Laufzeit
- attraktive Sonderkonditionen

**Wir informieren Sie gerne!**

**Wüstenrot Service-Center**

Poststraße 4  
26655 Westerstede  
Telefon 04488-8601650

**Wir sind und bleiben  
trotz Corona für Sie da!**

## Glanz oder gar nicht!

Sie möchten auch im Urlaub mit Ihrem  
Wagen glänzen? Kein Problem!



Wir beraten Sie gern



Am Detershof 3  
26655 Westerstede  
fon 0 44 88 - 25 50  
fax 0 44 88 - 7 27 69

Lackaufbereitung: polieren, smart repair uvm.

Steinmetzmeister  
**H. Wille**  
und Stukkateur Fachbetrieb

Cloppenburger Straße 111-115  
26135 Oldenburg (Oldb.)  
Telefon 04 41 / 1 23 65  
www.steinmetz-wille.de



**100 JAHRE**

**Wohnkultur durch Accessoires**

Verkauf • Vermietung • Finanzierung • Wertermittlung

Sie möchten Ihre  
Immobilie verkaufen?

*Wir finden den  
passenden Käufer!*

**Scholz**  
IMMOBILIEN

Tel. 04409 - 972 66 81

Kornstraße 21 • 26655 Westerstede-Ocholt

Für unsere Kunden suchen wir

- Einfamilienhäuser
- Bungalows
- Resthöfe
- Grundstücke

[www.immo-scholz.de](http://www.immo-scholz.de)

# HAUSBESICHTIGUNGEN



Das ursprüngliche Haus von 1894. In der Tür Firmengründer Gerhard Ehlers, um 1910.



Der Neubau entstand 1935 und ist bis heute (2022) erhalten geblieben.

PS – Häuser erzählen ihre ganz eigenen Geschichten und haben Generationen oder gar Jahrhunderte überlebt. Somit spiegeln die alten Gebäude auch immer ein Stück Heimatgeschichte wieder. In dieser Rubrik werden geschichtsträchtige Häuser mit Vergangenheit vorgestellt, die nur noch zum Teil oder schon lange nur noch in unserer Erinnerung stehen.

## Teil 121 „Drechserei Ehlers“

In der Gaststraße mit der heutigen Hausnummer 5 steht ein Klinkerbau, der vielen seit fast 50 Jahren als Schönheitssalon, beziehungsweise als Friseursalon bekannt sein dürfte.

Allerdings beginnt auch hier die Geschichte des Hauses viel früher. Wir gehen zurück in das Jahr 1894, als an diesem Standort der Drechslermeister Gerhard Ehlers ein Wohn- und Geschäftshaus erbauen ließ und sich dort selbstständig machte. Aus seiner Werkstatt kamen die traditionellen Ammerländer Binsensühle und kunstvoll gearbeitete Spinnräder, die aufgrund ihrer guten Verarbeitungsqualität über die Gemeindegrenzen hinweg beliebt und lange im Einsatz waren.

1906 wurde Sohn Karl geboren, der ebenfalls den Beruf des Drechslers erlernte und somit später in die Fußstapfen seines Vaters trat. Um berufliche Erfahrungen zu sammeln war es für Handwerker gesellen damals üblich auf Wanderschaft zu gehen. So machte sich der junge Karl nach bestandener Gesellenprüfung 1926 auf den Weg. In den Jahren seiner Wanderschaft muss ihn sein Weg auch in die Niederlande geführt haben, denn dort soll er sogar eine Begegnung mit Kaiser Wilhelm II in dessen Exil in Doorn, gehabt haben. Nach drei Jahren der Wanderschaft kehrte er 1929 nach Westerstede zurück und trat die Nachfolge seines Vaters in der Gaststraße an.

1935 wurde das alte Haus abgerissen und es entstand etwas zurückverlegt ein neuer quadratischer Klinkerbau mit Obergeschoss, wie er auch heute noch erhalten ist.

Wie schon sein Vater hatte er sich auf die Herstellung von Holzstühlen spezialisiert. Neben den traditionellen eichenen Ammerländer Binsensühlen und Spinnrädern wurden aber auch Gegenstände des täglichen Gebrauchs, wie Schalen, Teller und Becher aus Holz ge-

fertigt. Not macht erfinderisch und so kamen nach dem Zweiten Weltkrieg je nach Bedarf sogar Holzknöpfe aus seiner Produktion. 1951 kam es unverhofft zu einer Anerkennung seiner Handwerkskunst, als ein Schreiben aus Melvin-Illinois/USA kam. Darin enthalten eine Urkunde und ein „Blaues Band“ als äußeres Zeichen der Anerkennung zum 1. Preis im Holzgewerbe der Handwerksausstellung in Melvin/Illinois. Die Verwunderung war groß, hatte Karl Ehlers doch selbst keine Kontakte nach Amerika. Des Rätsels Lösung war sein Nachbar, der Maschinenbauer Otto Siems. Er hatte einen Bruder, der schon früh nach Amerika ausgewandert war und ihn in der schlechten Zeit Hilfspakete hat zukommen lassen. Als Dank gab Siems Karl Ehlers einen Holzteller in Auftrag auf dem die Kirche eingeschnitzt war und schickte ihn zusammen mit einem kleinen von ihm selbstgegossem Flugzeugmodell sowie zwei selbstgeschmiedete Messer zu seinem Bruder in die USA. Der Bruder in Amerika war von der handwerklichen Ausarbeitung so begeistert, dass er die Exponate zur Ausstellung einreichte. Siems und Ehlers sollten damit jeweils den 1. Platz belegen. Hand-

werkskunst „Made in Gaststraße Westerstede“! Kleines Manko: Der Holzteller wurde zwar von Ehlers gefertigt, die Schnitzerei stammte jedoch von einem Hobbyschnitzer aus Hüllstede. 1958 gab Karl Ehlers seinen Betrieb auf, blieb seiner Drechselbank aber treu, wenn auch nur als Hobby. Er verstarb im Juni 1978. Bereits 1975 wurden die Geschäftsräume an Hardi Tomsa-Stünn vermietet. Für 25 Jahre war hier ein Salon für Haar- Haut- & Schönheitspflege zu finden. 1999 übernahm „City Salon Ela“ die Räume. Danach nahm das „HaarWerk“ die Schere in die Hand. An der rechten Hauswand erinnert noch heute ein Metallschild an die Drechserei in der Gaststraße.



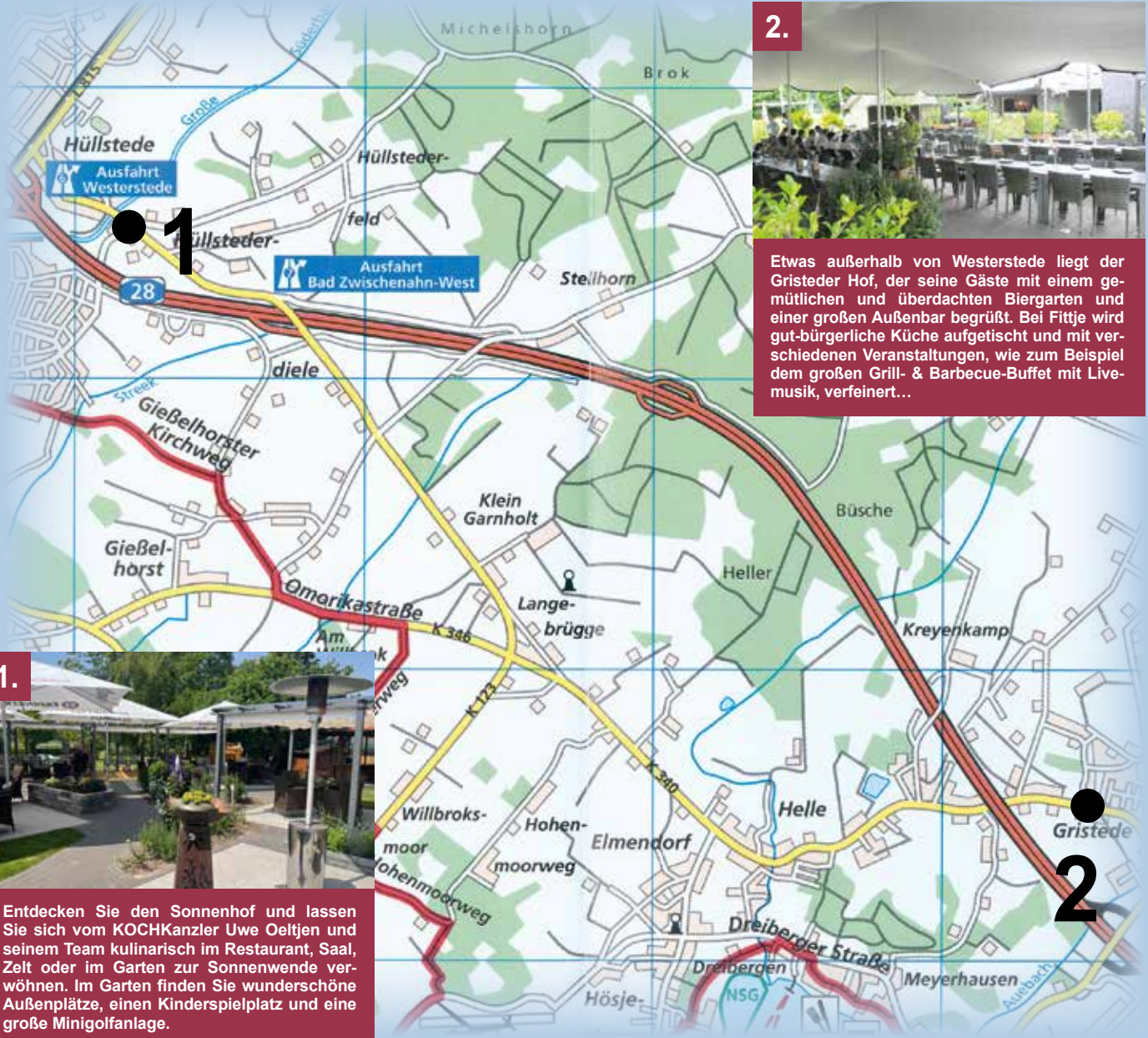
Karl Ehlers bei der Fertigung eines traditionellen Binsensuhls, 1950er Jahre.



# KULINARISCHE RUNDREISE

PS – Unsere Region hat nicht nur landschaftlich so manches zu bieten, sondern auch auf der kulinarischen Seite einiges aufzutischen. Um die Ferienzeit und den Sommer in vollen Zügen zu genießen, haben wir für Sie ein paar Anlaufstellen herausgesucht, die auch mit dem Rad bequem zu erreichen sind und sich lohnen angesteuert zu werden. Alle Cafés und Restaurants verfügen nicht nur über einen „Platz an der Sonne“, sondern jeder Gastronom hat auch ganz spezielle und sehr unterschiedliche kulinarische Verführungen zu bieten.

*Viel Spaß bei Ihrer persönlichen kulinarischen Rundreise!*



1. Entdecken Sie den Sonnenhof und lassen Sie sich vom KOCHKanzler Uwe Oeltjen und seinem Team kulinarisch im Restaurant, Saal, Zelt oder im Garten zur Sonnenwende verwöhnen. Im Garten finden Sie wunderschöne Außenplätze, einen Kinderspielplatz und eine große Minigolfanlage.



2. Etwas außerhalb von Westerstede liegt der Gristeder Hof, der seine Gäste mit einem gemütlichen und überdachten Biergarten und einer großen Außenbar begrüßt. Bei Fittje wird gut-bürgerliche Küche aufgetischt und mit verschiedenen Veranstaltungen, wie zum Beispiel dem großen Grill- & Barbecue-Buffer mit Live-Musik, verfeinert...



**Erleben  
Geniessen  
Entdecken**



Sonnenhof · Familie Oeltjen  
Langebrügger Straße 57  
26655 Westerstede  
Telefon: +49 4488 8474 0  
E-Mail: info@so-hof.de





**Entdecken Sie den Sonnenhof:**  
[www.so-hof.de](http://www.so-hof.de) · [facebook.com/Kochkanzler](https://facebook.com/Kochkanzler)



## Gristeder Hof

TO HORN

LANDGASTHOF · CAFÉ · BIERGARTEN · SAAL

FITTJE - GUTBÜRGERLICHE KÜCHE SEIT ÜBER 40 JAHREN

### 20. August & 17. September 2022

### Band & BBQ-Grillbuffet

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen! Familie Fittje und Team

HELLER LANDSTRASSE 7 | 26215 WIEFELSTEDDE  
 TEL. 0 44 03 81 67 67 | WWW.GRISTEDER-HOF.DE



# KULINARISCH

**ISTANBUL GRILL**  
Schnellrestaurant  
**PIZZERIA**



**Dienstags Dönertag**  
**Mittwochs Pizzatag**

Pizza & Döner an diesem Tag zum Special-Price!

Lieferservice von 17.00 bis 21.00 Uhr

Kirchenstraße 4 · 26655 Westerstede · Tel.: 04488 / 78138  
Öffnungszeiten: Di. bis Sa.: 11.30 - 22.00 Uhr, So. & Fei.: 12.00 - 20.00 Uhr

**3.**



Der Istanbul Grill bietet seinen Gästen eine umfassende Speisekarte an, die von Kleinigkeiten für zwischendurch bis zum gemischten Grillteller reicht. Auch hier am Fuße des Westersteder Wahrzeichens lässt es sich draußen wunderbar genießen.

Westerstede · Am Markt 6  
Telefon 0 44 88 / 7 12 00

**Eis Café Bistro**  
**Blumenberg**

**Erdbeer-Zeit!**

Ob im leckeren Crêpes oder im Eisbecher, immer frisch, fruchtig und super lecker!

Tägliches Frühstück ist auf unserer großen Sonnenterrasse möglich!

Kurzfristige Reservierung unter 04488/71200



**4.**



Was gibt es schöneres als im Sommer mit einem Eis in der Sonne zu sitzen? Im Eiscafé Blumenberg kann man bis in die späten Nachmittagsstunden beides bekommen und danach mit einem gekühlten Longdrink den Abend genießen.

1997 - 25 Jahre Qualität - 2022

**Betriebsferien vom**  
**18. Juli - 12. August 2022**

**RESTAURANT**  
STEAK - HOUSE  
**SLAVIJA**

**T-Bone Steak (ca. 500g)**  
Mit Bratkartoffeln, Steakbrot, Kräuterbutter & Salat **29,90 €**

**Hirtenspieß**  
Zwei gefüllte Schnitzel mit Käse am Spieß, Peperoni, Zwiebeln, gebackenen Schafskäse, Speck, Djuvec-Reis, Pommes & Salat **17,90 €**

Kuhlenstraße 36 · 26655 Westerstede · Tel. 04488 - 77011

**5.**



Im Slavija, bekannt durch seine hervorragende mediterrane Küche, kann man nicht nur Steak- & Fleischgerichte sondern auch Fischspezialitäten vom Grill genießen. Wer im Sommer nicht drinnen speisen möchte, kann hier auch im Biergarten platz nehmen und sitzt damit stets auf der Sonnenseite.

**KRÖMEREI**  
EINFACH GENIESSEN



Krömerei Dervisi Gastro GmbH  
An der Krömerei 2 · 26655 Westerstede  
Telefon: 04488 520429-0 · Fax: 04488 842828  
E-Mail: info@kroemerei.de · www.kroemerei.de

**6.**



Neben der historischen Lokalität kann das Restaurant mit einer exquisiten Küche überzeugen. Eine zusätzliche Besonderheit dürfte der Weinkeller sein, in dem kleine Gruppen an einer Weinverkostung teilnehmen können, während im Außenbereich sich der Sommer perfekt genießen lässt.





# E R U N D R E I S E



7.



Neben der gemütlichen und stilvoll eingerichteten Havana-Lounge können die Gäste auch die kulinarischen Spezialitäten des Ammerländer Hofes im Freien genießen. Ideale Voraussetzungen zum Entspannen und um den Alltagsstress vorbeiziehen zu lassen.



Unterhaltung & Entspannung



## Der Treffpunkt in Westerstede

**Genießen Sie unsere Cocktail-Vielfalt in gemütlicher Atmosphäre**

Lange Straße 24 (Ecke Kuhlenstraße) • Tel. 0 44 88 / 84 26 90  
[www.hotel-ammerlaender-hof.de](http://www.hotel-ammerlaender-hof.de)

8.



Die historische Gaststätte „Signal“ im Bahnhof verfügt über einen zum Teil überdachten Außenbereich, somit können Gäste hier auch zu später Stunde noch die internationalen Speisen genießen und das zudem ganz ohne Bahnlärm.

## RESTAURANT SIGNAL

GRIECHISCHE, INDISCHE UND  
INTERNATIONALE SPEZIALITÄTEN

<p><b>Mittagstisch von Montag bis Donnerstag</b> (Freitag à la carte) von 12 - 14 Uhr Stammessen inkl. Dessert ab <b>7,00€</b></p>	<p><b>Tätlich:</b> (Außer Samstags) <b>12:00 bis 14:00 Uhr</b></p> <p><b>Montag bis Donnerstag:</b> <b>17:30 bis 22:30 Uhr</b></p> <p><b>Freitag bis Sonntag:</b> <b>17:30 bis 23:00 Uhr</b></p>
--	--

Genießen Sie Ihr Essen in unserem stilvollen Innen- und Außenbereich.

**Wine Time! - Happy Hour**  
Tätlich ab 17:30 bis 19:45 Uhr  
eine Flasche Wein des Monats - rot oder weiß - und Pizzabrot mit Tzaziki 13,50€

Sie können online ein Tisch reservieren unter: [www.signal-westerstede.de](http://www.signal-westerstede.de)  
**Am Bahnhof 1, 26655 Westerstede, 04488/6357**

9.



Inmitten des gemütlichen Biergartens vom Alten Stadthaus befindet sich die 200 Jahre alte Blutbuche. Gönnen Sie sich eine Auszeit und genießen Sie hier die gute regionale Küche bei einem frisch gezapften „Stadthaus Bräu“ oder einem köstlichen Glas Wein.



## ALTES STADTHAUS

HISTORISCHE KORNBRENNEREI VON 1813

★ ★ ★

*Gemütlichkeit erleben & regionale Küche genießen.*

Albert-Post-Platz 21 - 26655 Westerstede - Tel.: 04488 - 84710



Westerstede, die Stadt im Grünen, hat auch so manch anderes zu bieten. Neben den kulinarischen Genüssen, gibt es viel Natur und Freizeitaktivitäten zu entdecken. Die Touristik im Rathaus, am Alten Marktplatz gelegen, gibt gerne Auskunft über die abwechslungsreichen Möglichkeiten.





# KULINARISCHE RUNDREISE



GRIECHISCHE UND MEDITERRANE SPEZIALITÄTEN

Genießen Sie in ruhiger Atmosphäre unsere griechischen Spezialitäten.



Mittwoch - Sonntag warme Küche von 17 - 21 Uhr  
Süderstr. 2 · 26655 Westerstede · Tel.: 0 44 88 - 860 61 88

**Das Hochzeit - & Gesellschaftshaus**  
Hochzeiten · Familienfeiern · Jubiläen usw.  
Kleine und große Gruppen auf Anmeldung

**An den Wochenenden Kaffee & Kuchen**  
(i.d. Woche auf Anmeldung)

**Montag und Dienstag Ruhetag!**

Köhlmoorweg 8 a  
26655 Westerstede  
Telefon: 0 44 88 / 9 83 68 26

11.

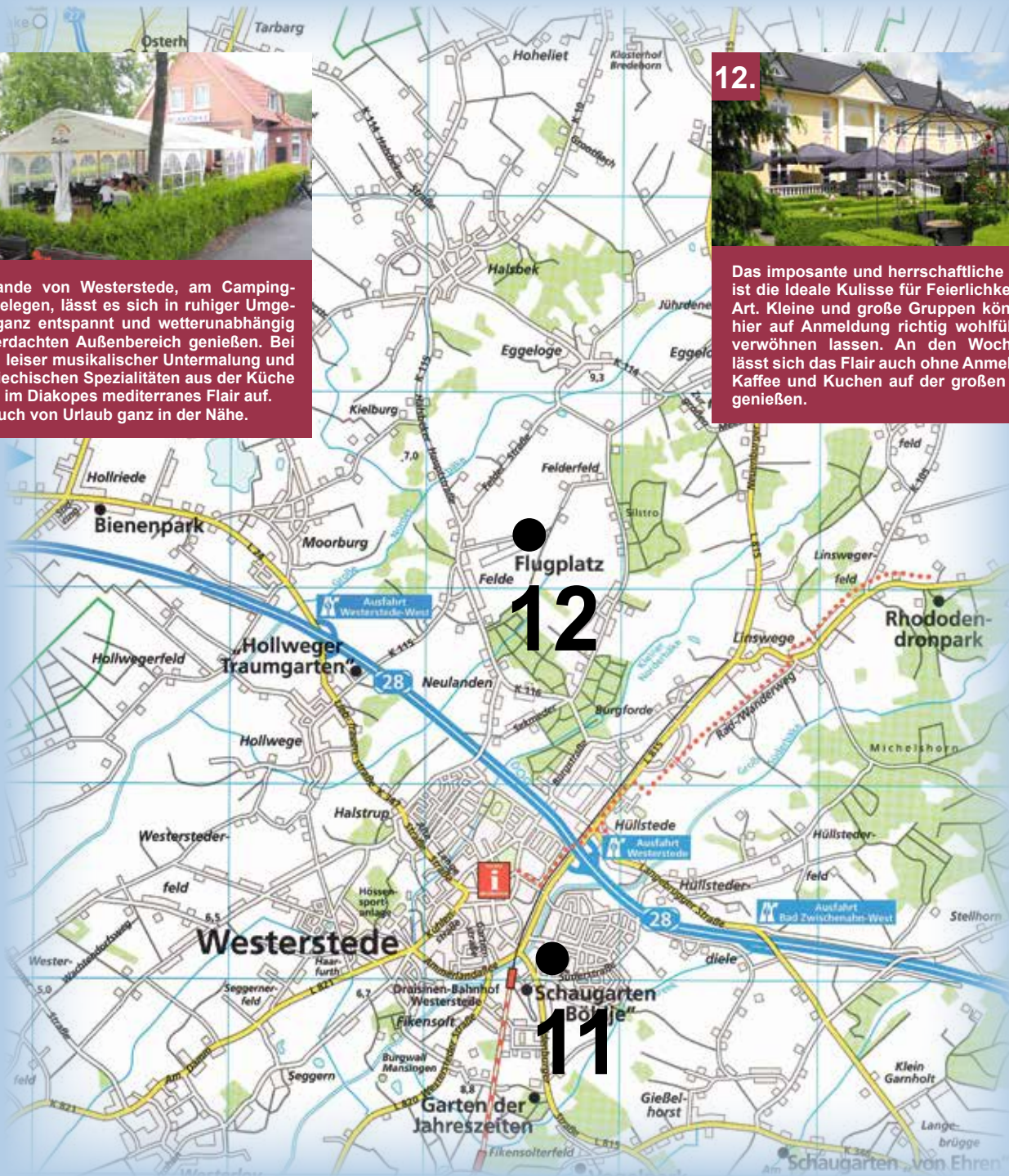


Am Rande von Westerstede, am Campingplatz gelegen, lässt es sich in ruhiger Umgebung ganz entspannt und wetterunabhängig im überdachten Außenbereich genießen. Bei Sonne, leiser musikalischer Untermalung und den griechischen Spezialitäten aus der Küche kommt im Diakopes mediterranes Flair auf. Ein Hauch von Urlaub ganz in der Nähe.

12.



Das imposante und herrschaftliche Gebäude ist die ideale Kulisse für Feierlichkeiten aller Art. Kleine und große Gruppen können sich hier auf Anmeldung richtig wohlfühlen und verwöhnen lassen. An den Wochenenden lässt sich das Flair auch ohne Anmeldung bei Kaffee und Kuchen auf der großen Terrasse genießen.





## XY – UNBEKANNT Das Suchbild des Monats

PS – Das Stadtarchiv Westerstede bittet um Ihre Hilfe:  
Wer kann zu diesem hier gezeigten Bild Auskunft geben?



### Hinweise zu diesem Bild:

Für unsere Rubrik „Hausbesichtigung“ könnten wir einige Angaben zu diesem Gebäude gebrauchen. Es ist der ehemalige „Gasthof zur Hössen“, der auch als „Hössengaststätte“ bekannt war und am Ende der Lange Straße, kurz vor der Einbiegung zur Ringstraße in Halstrup gestanden hat. Leider sind uns nur wenige Informationen zu diesem Haus bekannt. Wer kann weiterhelfen?

Informationen bitte direkt an das Stadtarchiv:  
Tel.: 520 58 98 oder an die Redaktion  
„WESTERSTEDE-Meine Region“, Tel.: 79559.

Das Stadtarchiv freut sich über jeden Hinweis und bedankt sich im Voraus für Ihre Mithilfe.

### XY – Bekannt:

Nicht mehr unbekannt ist das Bild mit den Flüchtlingsbaracken aus der letzten Ausgabe. Dank Ihrer Hinweise konnte geklärt werden, dass diese Baracken in Neulanden gestanden haben.

Vielen Dank für ihre Unterstützung!



### Haben auch Sie noch alte Fotografien oder Unterlagen, die sie dem Stadtarchiv zur Verfügung stellen würden?

Es wird darauf hingewiesen, dass die von Ihnen eingereichten Materialien für das Westersteder Stadtarchiv unter größter Sorgfalt kopiert (digitalisiert) werden und von Ihnen anschließend wieder mitgenommen werden können.

Stadtarchiv Westerstede im Jaspershof, Zum Stiftungspark 27.  
Öffnungszeiten: Dienstag und Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr.

## WESTERSTEDE Stadt Linsweger Landmäuse besuchten Bürgermeister



Letzte Reihe von links: Nicole Holbein, Bürgermeister Michael Rösner, Jara Diekena-Ackermann und Silke Markus

PS - Am Freitag, den 24. Juni 2022 war es nicht ganz so ruhig im Bürgermeisterzimmer und im Sitzungssaal. Die Vorschulkinder aus der Eichhörnchen- und Igelgruppe der Kita Linswege waren ins Westersteder Rathaus gekommen und haben Bürgermeister Michael Rösner besucht. Dieser nahm sich gerne Zeit, um die kleinen „Gäste“ zu begrüßen. Im Sitzungssaal durften alle am großen Tisch Platz nehmen und Bürgermeister Rösner erklärte kurz, wie „Politik gemacht

wird“. Im Bürgermeisterzimmer konnte dann alle einmal auf dem „Chefsessel“ Platz nehmen. Mit den Erzieherinnen Nicole Holbein, Silke Markus und Jara Diekena-Ackermann war die Gruppe in Westerstede unterwegs. Vom Gebäude der Polizei ging es ins Rathaus und anschließend über den Wochenmarkt. Hier wurden einige Leckereien für ein Picknick auf der Thalenweide eingekauft. Gestärkt ging es dann noch weiter zur Stadtbücherei und zum Hössensportzentrum.

**REIFEN REIL**  **Qualität und Zuverlässigkeit sind unser Erfolg!**  
24 Std. Nutzfahrzeug-Reifen Mobil-Service



**UNSER TEAM BRAUCHT VERSTÄRKUNG!**  
**Lkw/KFZ-Mechatroniker gesucht,**  
**sowie eine Aushilfskraft auf 450,- Euro-Basis.**

*Ihr starker Partner für Bereifung aller Art im Ammerland!*

Langebrügger Straße 4 • 26655 Westerstede  
Tel.: 0 44 88 / 860 30 - 0 • Fax: 0 44 88 / 860 30 - 18  
info@reifen-reil.de • www.reifen-reil.de

# GESUND & FIT IN WESTERSTEDE

## Die ideale Ernährung für Freizeitsportler

PS - Sommerzeit ist auch immer Sportzeit. Doch jede sportliche Aktivität verbrennt nicht nur Kalorien, sondern sorgt auch für einen Verlust von Mineralstoffen. Häufig greifen Sportler auf Nahrungsergänzungsmittel zurück. Jedoch wird vor gesundheitlichen Risiken durch die unkontrollierte Einnahme von diesen Mitteln gewarnt.

### Mehrbedarf an Vitaminen und Spurenelementen bei Sportler:innen

Beim Freizeitsport geht man von einem Mehrbedarf an Vitaminen und Spurenelementen aus. Bereits bei moderater sportlicher Belastung kann es z.B. zu einem relevanten Verlust an Natrium, Kupfer, Zink und Eisen kommen. Hieraus resultieren oft Übelkeit, Kopf-

schmerzen und eine sinkende Leistungsfähigkeit, wobei die Symptome häufig mit einer Dehydrierung verwechselt werden. Außerdem erhöht ein andauernder Mangel an Natrium die Krampfneigung, welche so mancher für einen Mangel an Magnesium hält.

### Auf gesunde Ernährung und die richtige Trinkmenge kommt es an

Um für Ausdauersportarten fit zu sein und zu bleiben, stehen Kohlenhydrate im Vordergrund. Daneben empfiehlt sich die Aufnahme pflanzlicher Proteine, die für den Muskelaufbau wichtig sind. Bei Obst und Gemüse gilt die Faustregel: mindestens fünf am Tag. Wobei eine Portion in eine Hand passt und in sieben bis acht kleine Portionen über den Tag verteilt aufgenommen werden sollten.

Ab einem Verlust von zwei Prozent des Gesamtkörperwassers kann es zu einem Leistungsabfall, Konzentrations- und Koordinationsstörungen oder zur Überhitzung kommen. Es empfiehlt sich bei einer Trainingszeit von über einer Stunde eine hypotone oder isotone Flüssigkeitsaufnahme von 100 bis 200 Milliliter alle 15 bis 20 Minuten. Bei einer Trainingsdauer von bis zu einer Stunde genügt es, kohlenstoffarmes, natriumreiches Wasser vor und nach dem Sport zu trinken.

Apotheker warnen vor unkontrollierter Einnahme Nahrungsergänzungsmitteln

Oft greifen Freizeitsportler zu Nahrungsergänzungsmitteln, um ihre körperliche Leistungsfähigkeit zu erhöhen. Diese Mittel sollten jedoch keinesfalls einen Ersatz für eine gesunde Ernährung darstellen, sondern diese lediglich unterstützen. Die unkontrollierte Einnahme von Ergänzungsmitteln birgt hingegen einige gesundheitliche Risiken. So kann eine Überdosierung von Magnesium oder Koffein zu Durchfall, Übelkeit, Ängstlichkeit oder Ruhelosigkeit führen. Auch Herzrhythmusstörungen sind bei einigen Präparaten möglich.

### Wie können Sportler:innen ihren Energiespeicher wieder auffüllen?

Nach dem Sport gilt es den Flüssigkeitsverlust auszugleichen. Der Glykogenspeicher lässt sich durch eine kohlenhydratbetonte Mahlzeit auffüllen. Muskelaufbau- und regeneration werden bestmöglich unterstützt, indem direkt nach der Belastung geringe Mengen an Proteinen in Kombination mit Kohlenhydraten aufgenommen werden. Der Vitamin- und Elektrolythaushalt lässt sich ideal durch frisches Obst und Gemüse ausgleichen.

*Stefan Stark unter Verwendung einer Pressemitteilung der Apothekerkammer NDS.*

## Sie beißen wieder!

Haben Sie schon an Zeckenschutz gedacht?

Wir beraten Sie gern!

Peter   
APOTHEKE  
...Ihr Schlüssel zur Gesundheit!



Apothekerin Silke Boehmann

Peterstr. 29 · Westerstede · Tel. 04488 / 1854



„So wünsch' ich mir Pflege ...“

ROSE 

Häusliche Pflege & Betreutes Wohnen

Westerstede · Lange Str. 19 · Tel 0 44 88 / 7 84 18 · [www.rose-pflege.de](http://www.rose-pflege.de)



## WESTERSTEDE BürgerBus Verabschiedung von langjährigem Fahrer



PS - Der Bürger Bus Verein hat sich am Freitag, den 29. Mai 2022 von Gerd Stiefs aus Lindern als langjährigen Fahrer verabschiedet. Gerd Stiefs nahm seine ehrenamtliche Tätigkeit am 1. März 2012 beim Bürger Bus auf. Nach nunmehr zehn Jahren beendet er seine Fahrertätigkeit für den Verein. Wird aber zukünftig im erweiterten Vorstand mitarbeiten. Im Rahmen einer kleinen Feier in der Innenstadt wurden Glückwünsche und Danksagungen vom Land Niedersachsen, der Stadt Westerstede und des Vereinsvorstandes übermittelt. Insbesondere die ständige Bereitschaft Stiefs auch kurzfristig Dienste zu übernehmen und seine nette Art gegenüber den Fahrgästen wurde hierbei hervorgehoben. Während Gerd Stiefs mit einer Dankurkunde des Landes Niedersachsen und einem deftigen Geschenkkorb verabschiedet wurde, erhielt seine Frau, die ihn in seiner ehrenamtlichen Tätigkeit am Lenkrad unterstützt hat, als Dank einen Blumenstrauß. Der BürgerBus Verein e.V. bedankt sich bei Gerd Stiefs für seine langjährige Tätigkeit hinter dem Lenkrad und hofft auf neue Fahrerinnen und Fahrer, die in ihrer Freizeit den Bürgerinnen und Bürgern der Stadt einen besseren ÖPNV ermöglichen wollen. Interessenten

können sich gerne an die Mobilitätszentrale in der Peterstraße 1 wenden.

**HONDA**  
The Power of Dreams

**Mehr Zeit für uns.**

**Der Honda Miimo 520 Roboter-Rasenmäher**  
**2.399,00 €\***

\*UVP des Herstellers  
**Wir beraten Sie:**

**CARL HINRICHS**

**Carl Hinrichs OHG**  
Südgeorgsfehner Str. 5-7  
26689 Augustfehn  
Telefon 04489/1326  
info@hinrichs-augustfehn.de  
www.hinrichs-augustfehn.de

**ENGINEERING FOR** *Life*  
**HONDA**

## TORSHOLT Freiwillige Feuerwehr Gerhard Bruns 75 Jahre dabei

wk - Die Freiwillige Feuerwehr Torsholt hatte allen Grund zu einer außerordentlichen Versammlung zu laden. Es wurde geehrt. Gerhard (Gerd) Bruns ist bereits 75 Jahre in der Freiwilligen Feuerwehr Torsholt. „75 Jahre, das muss man sich erst mal auf der Zunge zergehen lassen“, begann Bürgermeister Michael Rösner mit seiner Rede. „75 Jahre, dem kann man gar nicht genug Dank zollen“, so der Bürgermeister weiter. „Es wurde die ganze Energie und Kraft in das Wohl der Allgemeinheit gesetzt.“ Neun Bundeskanzler und neun Bürgermeister gab es seit dem Eintrittsdatum 1947. Vor 75 Jahren gab es in der Freiwilligen Feuerwehr Torsholt noch keine Sirenen, keinen Atemschutz, keine feuerfeste Kleidung. Lediglich Gummistiefel

und Helme für neun Kameraden. Gelöscht wurde mit der Handdruckspritze. 1958 bekam die Feuerwehr Torsholt dann das 1. Feuerwehrfahrzeug, ein TSF (Tragkraftspritzenfahrzeug), 1965 gab es das erste Funkgerät, 1973 kam ein Unimog hinzu. 1980 wurde ein Anbau beim Feuerwehrhaus geschaffen, damit 1981 das LF8 (Löschgruppenfahrzeug) seinen Stellplatz fand. Diese und viele weitere Veränderungen hat Gerhard Bruns mit begleitet und durchgesetzt. Er hat 1951 den Grundlehrgang besucht, von 1953 bis 1977 war er als Schriftführer tätig und wurde 1977 zum Ortsbrandmeister gewählt. Sein besonderes Steckenpferd waren die Wettkampfgruppen, mit denen viele Erfolge verzeichnet werden konnten.

**Thieme & Schellstede GmbH**  
Augenoptik und Hörakustik

Bitte unbedingt weitersagen!

Wir suchen

für unseren Standort in der  
Mühlenstraße 13,  
Augustfehn,  
zum nächst möglichen Zeitpunkt

Augenoptiker (m,w,d)  
in Teil- oder Vollzeit

Thieme & Schellstede

Augenoptik · Hörakustik

Ansprechpartner ist Herr Schellstede:  
Telefon 04489 / 3317 · frank.schellstede@ewetel.net



# MARKTGESCHICHTEN

PS - Der Sommer steht vor der Tür und verlangt nach leichteren Gerichten. Immer mehr Menschen folgen zudem dem Aufruf ihren Fleischkonsum zu überdenken, beziehungsweise einzuschränken. Sagte man früher „Es muss nicht immer Kaviar sein“, so könnte man den Fischrogen heute auch durch das Wort „Fleisch“ ersetzen. Dass auch fleischlose Gerichte interessant und abwechslungsreich sein können zeigt das nachfolgende Rezept.

## Gemüsebratlinge mit Kräuterquark

Die Gemüsebratlinge sind einfach und schnell gemacht und bereiten zudem auch Kindern in der Herstellung Spaß. Los geht's mit der Einkaufsliste für zwei Personen:

500 g Kartoffeln  
150 g Brokkoli



50 g Mehl  
2 Eier  
1 Karotte  
1 rote Zwiebel  
1 kleine Lauchzwiebel  
frische Petersilie & Schnittlauch  
Salz & Pfeffer, etwas Muskat  
Butter zum Braten  
200 g Quark  
(+ Kräuter nach Geschmack & Vorliebe)

## Zubereitung

Kartoffeln schälen und waschen, den Brokkoli putzen und die Zwiebel und Karotte schälen. Das Gemüse mit einer Reibe durchreiben und die Lauchzwiebel klein hacken. Mit einer Küchenmaschine geht dieser Arbeitsschritt natürlich etwas „reibungloser“ macht aber auch weniger Spaß. Alles in eine große Schüssel

geben und mit Mehl, Eiern und Kräutern gut vermengen und mit Salz, Pfeffer und etwas Abrieb von der Muskatnuss würzen.

Aus der Masse kleine Bratlinge formen und in einer Pfanne mit Butter anbraten.

Für den Kräuterquark Kräuter nach Verfügbarkeit und Vorliebe verwenden. Mit Salz, Pfeffer und einer Prise Zucker abschmecken. Wer mag kann auch noch einen Esslöffel Olivenöl hinzugeben.

Fertig ist ein leichtes, vegetarisches Gericht, das kein Fleisch vermissen lässt. Wer beim Quark Magerstufe verwendet und auf das Olivenöl verzichtet, hat zudem noch ein kalorienarmes Essen auf dem Teller.

Guten Appetit!



**Frisch & Kompetent**

**Jetzt kommen Hanna & Helmut...**



**...unsere Frühkartoffeln!**

**Wir befinden uns in der Steinzeit...  
...mit Pfirsichen, Nektarinen und Aprikosen!**



26316 Varel / Altjührden • Telefon 0173-6230707

**Saisonstart 2022**

**Endlich...**

**Unsere „Knubberkirschen“ sind da!**  
Altländer Kirschen aus eigenem Anbau.



Freuen Sie sich auch in der kommenden Zeit auf unsere Himbeeren, Johannis- & Blaubeeren und Stachelbeeren

Besuchen Sie uns freitags auf dem Wochenmarkt.



Obstbau  
Harald & Doris Becker

Buxtehuder Straße 86  
21635 Jork-Estebügge  
Tel. 0 41 62 - 900 899  
Fax 0 41 62 - 900 898  
Mobil 01 60 - 94 97 16 49

## WESTERSTEDE BUND Ammerland Tag des offenen Stadtgartens

wk - Am Sonntag, dem 3. Juli 2022, öffnen sieben Gärten im Ammerland ihre Pforten für Besucher und zeigen, dass Naturnähe und Vielfalt auch auf kleinstem Raum und mitten in der Stadt möglich ist. Von der Straße ist oft nicht zu erkennen, dass sich hinter den Häusern ein Paradies für Pflanzen und Tiere befindet. Die Gärten zeigen, dass sogar bei wenig Fläche Obst und Gemüse angebaut werden kann. Auf Initiative des BUND Ammerland (Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland) wollen sieben Stadtgärten einen Einblick gewähren in naturnahe Vielfalt und bienenfreundliche Gestaltung. Dabei ist der Ansatz durchaus verschieden.

Bei Familie Liebl, Gaststraße 25 in Westerstede, kann man schon im Vorgarten ahnen, was sich hinter dem Haus befinden könnte. Den Besucher erwartet hier eine sehr große Vielfalt gärtnerischer und gestalterischer naturnaher Elemente, harmonisch gepaart mit einem eindrucksvollen Nutzgarten.

Familie Martinic, Lüttje Moppadd 9 in Westerstede, hat vor fast 13 Jahren einen formal und pflegeleicht gestalteten Garten mit vielen Rhodos, Buchsbaumhecken und großer Rasenfläche übernommen. Seitdem befindet sich der Garten in einem stetigen Wandel mit dem Fokus auf Pflanzenvielfalt und Naturnähe. Der integrierte Nutzgarten wurde nun durch ein Do-it-yourself-Gewächshaus ergänzt.

Der alte, stauden- und baumreiche Stadtgarten der Familie Kreft, Schillerstraße 6 ebenfalls in Westerstede, ist seit über 100 Jahren im Besitz der Familie und hat sich dabei im-

mer wieder gewandelt. Heute ist er eine Oase zur Regeneration für Mensch und Tier inmitten der Stadt.

Auf nur 300 Quadratmetern Grundstück mit einem Haus in Holzrahmenbauweise in Bad Zwischenahn-Specken, Binsenweg 12, bietet die Familie Bloß/Jaenicke Platz für heimische Gehölze, Obstbäume, Kräuter- und Wildblumen sowie naturnahe Staudenbepflanzung. Wildblumensaatgut vom BUND Ammerland kann gerne mitgenommen werden.

Im Heilkräuter-Labyrinth-Garten von Nina Grüther, Steenkampweg 3 in Bad Zwischenahn-Haarenstroth finden sich neben der Sammlung größtenteils heimischer Heil- und Würzkräuter alte Gemüsesorten in Permakultur und weitere insektenfreundliche Stauden. Die meisten Sorten können vor Ort erworben werden. Etliche Do-it-yourself- und Upcycling-Projekte sind zu besichtigen

Familie Koch in Wiefelstede-Metjendorf, Dompfaffweg 34, bietet auf kleinem Raum einen naturnahen, bienenfreundlichen Blüh-Garten mit Obstbäumen. Schon der Vorgarten besticht mit seiner Vielfalt an Steingartenpflanzen und macht neugierig auf das, was hinter dem Haus zu erwarten sein könnte. Zwerghühner runden das Konzept ab.

Eckart Tardeck in Wiefelstede-Wemkendorf, Im Grund 4, bietet einen naturbelassenen Garten mit alten Gehölzen im ländlichen Raum. Streuobstwiese, Nutzgarten und Bienenstöcke sorgen für naturfreundliche Vielfalt. Die Gärten sind von 11 bis 17 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist frei.



**Auch im Sommer immer einen kühlen Kopf bewahren!**

**Jetzt zur Klimaanlageanwendung.**

**Wir machen Betriebsurlaub vom 8. - 21. August 2022**

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 8:00 - 17:00 Uhr • Sa. nach Absprache  
Kfz Meisterbetrieb Ralf Renken • Lange Straße 44 • 26655 Westerstede  
Telefon 04488 / 86 000 80 • werkstatt@renken-kfz.de

**Sonnenschutz im lokalen Shop**

**www.juun25.de**



**Umbratec-System GmbH & Co.KG**  
Bürgermeister-Brötje-Str. 15 Rastede  
www.umbratec.de Tel: 04403 9998000

# Draisinenspaß im Ammerland

## Na, Lust auf Draisine?

Die 7 km lange Strecke führt durch einen wunderschönen blühenden Teil des Ammerlandes. 12 Draisinen gibt es, auf denen jeweils vier Personen Platz haben. Sehr beliebt sind die Clubdraisinen, auf denen je 16 Personen Platz haben. Verpflegungsleistungen können mit gebucht werden, aber man kann auch seinen eigenen Picknickkorb mitnehmen und unterwegs an den Haltepunkten eine Pause einlegen.

**JETZT auch mit E-Antrieb**

**Draisine (4 Pers.) ab 29,- €**  
**Clubdraisine (16 Pers.) ab 100,- €**



**Westerstede**  
Touristik Westerstede e.V.

Touristik Westerstede e.V. · Am Markt 2 · 26655 Westerstede  
Telefon 04488 55660 · Telefax 04488 5555  
www.westerstede-touristik.de · E-Mail: touristik@westerstede.de

Sie finden unsere Ausgabe auch als PDF online unter  
**www.meineregion-verlag.de**



## HOLLWEGE Landkreis Ammerland Radwegerneuerung

wk - Der Landkreis Ammerland lässt den Radweg entlang der Kreisstraße 347 (Liebfrauenstraße) in der Gemeinde Westerstede zwischen den Ortsteilen Hollwege und Halstrup erneuern und ausbauen. Die Arbeiten an dem 1,6 Kilometer langen Abschnitt werden bis Anfang September andauern.

„Für die Arbeiten wird die Fahrbahn abschnittsweise halbseitig gesperrt und der Kraftfahrzeugverkehr mithilfe einer Lichtsignalanlage an der Baustelle vorbeigeführt, Radfahrerinnen und Radfahrer werden gesondert innerhalb der jeweils

gesperrten Fahrbahnstrecke an der Baustelle vorbeigeleitet“, erläutert Sven Wilkens, er ist Sachgebietsleiter im Straßenverkehrsamt, und weist darauf hin, dass während der Bauzeit mit Behinderungen und entsprechend auch Zeitverlusten auf der Strecke zu rechnen ist.

„Aufgrund aufwendiger Umlegearbeiten von Ver- und Entsorgungsleitungen sowie der aktuellen Lage, die durch Baustoffmangel und verlängerte Lieferzeiten gekennzeichnet ist, können Verzögerungen allerdings nicht ausgeschlossen werden“, so Wilkens weiter.

## HAMBURG .ausgestrahlt Erster Erfolg bei Taxonomie

wk - Umwelt- und Wirtschaftsausschuss des EU-Parlaments haben den Vorschlag der EU-Kommission zur EU-Taxonomie parteiübergreifend mit deutlicher Mehrheit abgelehnt und sich damit gegen eine Förderung von Atomkraft und fossilem Gas positioniert.

Hierzu erklärt Matthias Weyland von der bundesweiten Anti-Atom-Organisation .ausgestrahlt: „Die Ablehnung der Förderung von Atomkraft und fossilem Gas durch die Ausschüsse des EU-Parlaments ist ein großartiger erster Erfolg. Die Europaabgeordneten haben dem Greenwashing und der Förderung von Atomkraft und fossilem Gas über die EU-Taxonomie eine klare Absage erteilt und so auch ein doppeltes Geschenk für Putin verhindert. Jetzt kommt es darauf an, dass das Plenum des EU-Parlaments dem Votum folgt.“ Sowohl bei Erdgas als auch bei Atomkraft besteht bereits eine

erhebliche Abhängigkeit der EU von Russland. Der staatliche russische Atomkonzern Rosatom, direkt dem Kreml unterstellt, kontrolliert die Uran- und Brennstoffversorgung sowie die Wartung zahlreicher AKW in der EU. Statt diese Energieabhängigkeit mithilfe der EU-Taxonomie noch zu vergrößern, sollte die EU die russische Atomindustrie nach Auffassung von .ausgestrahlt mit Sanktionen belegen und Rosatom und andere auf die Sanktionsliste setzen.

Der Entwurf der EU-Kommission zur Aufnahme von Atomkraft und Erdgas in die EU-Taxonomie steht seit Monaten in der Kritik. Das Europäische Parlament kann das Vorhaben mit einfacher Mehrheit noch stoppen. Die Ablehnung im Umwelt- und im Wirtschaftsausschuss gilt als wichtiger Fingerzeig für das entscheidende Votum im Plenum Anfang Juli.

Sie finden unsere Ausgabe auch als PDF online unter  
**[www.meineregion-verlag.de](http://www.meineregion-verlag.de)**

## Zurück in die Vergangenheit

### „Unsere Region im Wandel der Zeit“

PS – Unsere Region hat sich im Laufe der Jahre immer wieder verändert. Da mussten alte Häuser neuen Bauvorhaben weichen oder es entstanden ganze Wohnsiedlungen auf ehemaligen Wiesen. Schnell bleicht das alte Ortsbild im Gedächtnis aus. Für die Älteren unter unseren Lesern soll diese Rubrik eine kleine Auffrischung ihrer Erinnerungen sein. Für die Jüngeren soll sie die Bilder zu den Erzählungen der Ältern liefern.

Begeben Sie sich mit  
WESTERSTEDE-Meine Region auf Zeitreise, diesmal:

### „Die Peterstraße“



Wir befinden uns dieses Mal wieder in der Peterstraße, jedoch im Jahre 1985. Die Straße war noch nicht vollständig verkehrsberuhigt und links im heutigen Bekleidungsgeschäft befand sich noch der Verbrauchermarkt „Plus“. Auch das nachfolgende Gebäude der Zeitung trug noch sein altes Gesicht. Zur Erklärung: Die gelben Kästen auf der rechten Seite waren keine Toilettenhäuschen, sondern so genannte „Telefonzellen“, mit deren Hilfe man mit anderen Menschen in weiter Ferne in Kontakt treten konnte.



Wir danken dem Stadtarchiv Westerstede für die freundliche Unterstützung.

**GROSSENKNETEN OOWV**

**Wasserschutz und Agrarwende**

wk - Dürre, steigender Wasserbedarf, begrenzte Wassermengen, Flächendruck, Existenzsorgen – der 7. Wasserschutztag auf dem Biohof Bakenhus in Großenkneten beschrieb gewaltige Herausforderungen, denen die Land- und Wasserwirtschaft gegenüberstehen. Zu der Fachtagung mit dem Titel „Agrarwende und Wasserschutz: Mehr Risiken als Chancen?“ eingeladen hatte der Oldenburgisch-Ostfriesische Wasserverband (OOWV). Mit dabei waren Experten aus niedersächsischen Ministerien, Institutionen und Verbänden. Wichtigste Erkenntnis der von Gabriele Wollstein moderierten Veranstaltung: Lösen lassen sich die schwierigen Aufgaben nur gemeinsam.

„Die Dramatik, mit der sich die Rahmenbedingungen für die Wasser- und Landwirtschaft innerhalb kürzester Zeit verändern würden, war in diesem Ausmaß zu Jahresbeginn nicht absehbar“, sagte OOWV-Geschäftsführer Karsten Specht zu Beginn der Veranstaltung. „Wir hatten nach zwei Jahren Pandemie auf eine Rückkehr zu normalen Lebensbedingungen gehofft. Der Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine hat, wie die gesamte Wirtschaft, auch unsere Branchen nachhaltig erschüttert“, beschrieb er die Situation angesichts dramatisch steigender Energie- und Rohstoffpreise. Specht erhoffte sich von dem Wasserschutztag klare Signale der Zuversicht und Perspektiven, die der aktuellen Verunsicherung entgegenwirken. Und die gab es dann auch. Eine Podiumsdiskussion stellte einige zuvor in Impulsvorträgen geschilderte Standpunkte heraus. „Ökolandbau halten wir für einen zielführenden Baustein – nicht nur für die Reinhaltung des Grundwassers, sondern auch für die Biodiversität“, sagte Dr. Astrid Krüger vom niedersächsischen Umweltministerium. Allerdings trägt der Anteil ökologisch bewirt-

schaffter Äcker nur etwa vier Prozent der Anbauflächen in den Wasserschutzgebieten des OOWV. Dr. Cord Stoyke vom Landwirtschaftsministerium mahnte deshalb realistische Ziele an. Er sehe bezogen auf die Agrarwende mehr Chancen als Risiken. Bioland-Präsident Jan Plagge forderte zum Handeln statt zum Reden auf. Der einfachste Weg sei, auf Verbraucher zuzugehen und sie zum Umstieg auf Bio-Produkte zu ermuntern. „Wasserschutz und Ökolandbau gehören zusammen“, betonte er.

Laut wurde auch der Ruf nach einem Wassermanagement, um unterschiedliche Interessen unter einen Hut zu bekommen. Wesentliche Instrumente wie Wasserversorgungskonzepte existierten bereits, stellte Godehard Hennies vom Wasserverbandstag klar. „Wir haben kein Erkenntnisproblem, mögliche Maßnahmen müssen nur regional umgesetzt werden“, appellierte er an die Vertreter der Ministerien. Detlef Kreye, Vorsitzender des Kreislandvolkverbands Oldenburg, hob den Wert des Wassers hervor, das seiner Meinung nach zu günstig sei, und warb für Zusammenarbeit in Projekten vor Ort, die der Wasserspeicherung dienen. OOWV-Geschäftsführer Karsten Specht schilderte die Probleme des steigenden Wasserbedarfs bei gleichzeitig limitierten Förderrechten: „Wenn für Wasserstoff-Projekte plötzlich zehn Millionen Kubikmeter mehr Wasser benötigt werden, stehen wir als Versorger in der Pflicht, eine Lösung zu finden.“ Doch vielfach scheiterten schnelle Lösungen an komplexen und langjährigen Genehmigungsverfahren und unterschiedlichen Interessen. Sein Appell: „Politik muss entscheiden und eine Richtung vorgeben. Dann müssen wir auch miteinander arbeiten.“ Die Veranstaltung habe gezeigt, dass alle Beteiligten mit ihren Standpunkten nicht weit auseinander lägen.

**Wir machen Betriebsferien vom 4.7. - 15.7.22!**

**heinz dehne**

**Kfz- u. Motorrad-Werkstatt**

*Ihr Partner bei Unfallschäden!*

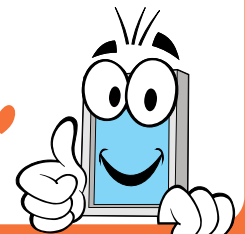
Am Detershof 2  
26655 Westerstede  
Tel. 0 44 88 / 76 33 505  
Fax 0 44 88 / 76 33 506  
E-mail: dehne-kfz@t-online.de

**KUCK GmbH**

Da **Kuckst** Du!

**FENSTER- UND TÜRENWERK**

... *immer* einen Schritt voraus!



Am Detershof 13 · 26655 Westerstede  
Tel. 04488 8470-0 · [www.kuck-fenster.de](http://www.kuck-fenster.de)



**GEALAN**

**++ Haus zu groß? ++ Wohnung zu klein? ++ Immobilie geerbt? ++**

**Ein Tipp für Sie!**

Nutzen Sie unsere Kontakte, unser Know How und unsere Kompetenz für Ihre Immobilienangelegenheiten. Denn: Immobilien sind seit 1913 unsere Motivation. Profitieren auch Sie davon!

**Einziehen & Wohlfühlen! Top gepflegte Haushälfte in schöner Wohnlage von Westerstede.**



Diese Immobilie verfügt über ein sehr gutes Raumprogramm mit 5 Zimmern und ist daher ideal für Familien. Liebevoll gepflegt und durch laufende Investitionen aufgewertet finden Sie hier eine wirklich gute Wohnqualität, woran auch das 359 m² große und gerade erst neu gestaltete Grundstück in ruhiger Lage seinen Anteil hat. Und auch das Ausstattungspaket kann sich sehen lassen: neuwertiges Duschbad (2014), Einbauküche, Markise, Carportanlage mit Geräteraum, zusätzlicher Geräteschuppen uvm., V 151 kwh, Gas, Bj. 1994, Käuferprovision 2,975 %.

**KP 349.000 €**

**ATHING & EILERS**  
Immobilien seit 1913

**Westerstede** T 04488 52959-0  
**Wiefelstede** T 04402 960386  
[info@athing-eilers.de](mailto:info@athing-eilers.de)  
[www.athing-eilers.de](http://www.athing-eilers.de)





## BERLIN Verband der Ersatzkassen 110 Jahre im Einsatz für die Versorgung

wk - Der Verband der Ersatzkassen feiert 110. Jubiläum. Er wurde am 20. Mai 1912 unter dem Namen „Verband der Kaufmännischen Eingeschriebenen Hilfskassen (Ersatzkassen)“ in Eisenach gegründet, um die politischen Interessen der damals noch jungen Ersatzkassen zu vertreten und die medizinische Versorgung der Versicherten in Verträgen zu gestalten. Heute vertritt der Verband, seit 2009 unter dem Namen „Verband der Ersatzkassen e. V. (vdek)“, die größte Krankenkassengemeinschaft Deutschlands. Die sechs Ersatzkassen Techniker Krankenkasse (TK), BARMER, DAK-Gesundheit, KKH Kaufmännische Krankenkasse, hkk – Handelskrankenkasse und HEK – Hanseatische Krankenkasse versichern zusammen mehr als 28 Millionen Menschen in Deutschland und haben einen Marktanteil von über 38 Prozent.

290 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter setzen sich heute in der Verbandszentrale in Berlin für die gesundheitspolitischen Interessen der Ersatzkassen auf Bundesebene ein, in den Bundesländern sorgen 15 Landesvertretungen mit insgesamt rund 380 sowie mehr als 30 Mitarbei-

terinnen und Mitarbeitern in den Pflegestützpunkten für die regionale Präsenz des Verbandes. Viele neue Aufgaben übernimmt der vdek seit seiner Gründung im Auftrag seiner Mitglieds-kassen, etwa im Bereich der Pflege, Prävention und Gesundheitsförderung, der Digitalisierung oder im Bereich der IT-Dienstleistungen und der Rechtsvertretung.

„Unser gemeinsames Ziel ist es, eine medizinisch hochwertige und innovative Versorgung für die Versicherten zu fairen Preisen zu organisieren. Dafür setzen wir - die gewählten Vertreterinnen und Vertreter der Versicherten und Arbeitgeber in der Sozialen Selbstverwaltung – uns weiterhin ein“, so Uwe Klemens, ehrenamtlicher Verbandsvorsitzender des vdek.

„Unsere Lebenswelten verändern sich rasant durch den demografischen Wandel und den medizinischen Fortschritt. Es geht darum, die medizinische und pflegerische Versorgung weiter zu modernisieren. Hierzu brauchen wir Struktur- und Finanzierungsreformen. Wir unterstützen die Politik gerne mit Ideen und Know-how“, so Ulrike Elsner, Vorstandsvorsitzende des vdek.

## OLDENBURG Deutsche Rentenversicherung Die Rentenhöhe

wk - Viele Rentenversicherte glauben, dass sich die letzten Beitragsjahre vor dem Rentenbeginn besonders stark auf die Rentenhöhe auswirken. Hierbei handelt es jedoch um einen Irrtum, denn bei der Berechnung einer Rente wird jedes Beitragsjahr in gleichem Umfang berücksichtigt. Entscheidend ist die Höhe des individuellen Verdienstes aus allen Jahren, in denen Beiträge gezahlt wurden. Je höher der beitragspflichtige Verdienst, desto

höher sind auch die Rentenan-sprüche. Ob die Beiträge schon zu Beginn des Erwerbslebens oder erst kurz vor Rentenbeginn gezahlt wurden, ist in der gesetzlichen Rentenversicherung nicht von Bedeutung.

Weitere Auskünfte erteilt die Deutsche Rentenversicherung (DRV) Oldenburg-Bremen unter der kostenlosen Servicetelefonnummer (0800) 1000 4800 oder im Internet unter [www.drv-oldenburg-bremen.de](http://www.drv-oldenburg-bremen.de).

## OLDENBURG Deutsche Rentenversicherung Versicherungsnummer

wk - Elf Zahlen und ein Buchstabe, eine Nummer, die einen durch das Leben begleitet, die Sozialversicherungsnummer. Sie sieht zum Beispiel so aus: 33 160894 W 098. Dabei sind die Ziffern kein Zufall. Die ersten zwei Zahlen stehen für den Rentenversicherungsträger. Dann folgen das Geburtsdatum und der Anfangsbuchstabe des Geburtsnamens. Die beiden nächsten Ziffern stehen für das Geschlecht und die letzte Nummer ist die Prüfziffer. Die Deutsche Rentenversicherung speichert unter der Sozialversicherungsnummer alle relevanten Informationen, die unter

anderem für die Berechnung der Rente wichtig sind. Deshalb sollten Kunden, wenn sie sich an ihren Rentenversicherungsträger wenden, immer ihre Versicherungsnummer auf ihren Schreiben vermerken oder sie am Telefon bereithalten, damit die Zuordnung zum richtigen Versicherungskonto gelingen kann.

Weitere Auskünfte erteilt die Deutsche Rentenversicherung Oldenburg-Bremen unter der kostenlosen Servicetelefonnummer (0800) 1000 4800 oder im Internet unter [www.drv-oldenburg-bremen.de](http://www.drv-oldenburg-bremen.de).

### STOFF-SONDERVERKAUF!

Montag - Donnerstag: 7.00 - 13.00 Uhr

- Gardinen
- Auflagen
- Markisen
- Überdachungen
- Matratzenbezüge
- Kissen etc.
- Änderungen aller Kleidungsstücke
- Ausstattung für Camping, Yachten u. Strandkörbe



Am Detershof 1 · 26655 Westerstede  
Tel. 0 44 88-46 86

e-Mail: [DNDemir@gmx.de](mailto:DNDemir@gmx.de)

## BERLIN Deutscher Kinderschutzbund Entlastung kinderreicher Familien

wk - Zum Urteil des Bundesverfassungsgerichts zur Entlastung kinderreicher Familien in der Pflegeversicherung erklärt Heinz Hilgers, Präsident des Kinderschutzbundes: „Ich begrüße das Urteil des Bundesverfassungsgerichts. Die Richter tragen der Tatsache Rechnung, dass Familien mit mehreren Kindern im jetzigen überbürokratisierten System auch finanziell stärker belastet sind. Zur Wahrheit ge-

hört aber auch, im Dschungel der Familienleistungen und Entlastungen für Familien wird mit großem Instrumentenkasten an kleinen Stellschrauben gedreht. Die Einführung einer existenzsichernden Kindergrundsicherung bleibt notwendig. Mit ihr würden die meisten ausdifferenzierten Familienleistungen überflüssig und das Armutsrisiko von Familien mit Kindern deutlich verringert.“

# DAS WICHTIGSTE ZUM SCHLUSS...

## Die etwas andere Nachricht

### Wichtiger Hinweis



Bedingt durch die hohen Spritpreise kommt es auch im privaten Personenverkehr vermehrt zu Schwarzfahren. Kontrollieren sie vor Fahrtantritt daher Kofferraum und Rücksitzbank...

(Bild & Text PS, Aufnahme Oldtimertreffen WST 2019)

## Gerüchteküche

PS – Nicht alles, was wir glauben zu wissen, entspricht der Wahrheit. Häufig ist es ein Wissen, das auf volkstümlichen Weisheiten, Vorurteilen und Gerüchten basiert. Trotzdem halten sich diese Irrtümer der Allgemeinbildung hartnäckig und werden weitervererbt.

Heute das Gerücht:  
**Hamburg ist „Freie- und Hansstadt“.**

Eine Urkunde vom 7. Mai 1189 soll Hamburg diesen Titel und

die damit verbundenen Privilegien bescheinigen und von Friedrich Barbarossa höchstpersönlich ausgestellt worden sein.

Die Wahrheit sieht etwas anders aus: In Wirklichkeit wurde diese Urkunde um 1265 gefälscht. Man vermutet, dass die Hamburger es nicht rechtzeitig geschafft haben, Barbarossa vor seinem Aufbruch zum Kreuzzug, ihr Anliegen vorzutragen. Und so nahm man später die Angelegenheit einfach selbst in die Hand.

## Warum sagt man...

PS – Wir benutzen Redewendungen, die teilweise über Generationen vererbt wurden und wissen häufig gar nicht mehr den Ursprung unserer Worte. Hier die heutige Frage:

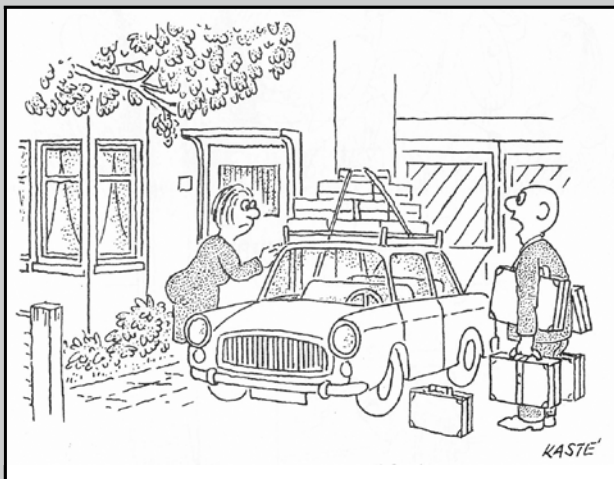
Warum sagt man eigentlich...  
**„Etwas ergattern“ ?**

Wer sich etwas hat „ergattern“ können, der hat sich eine Sache auf mit Geschick und manchmal auf nicht ganz korrekte Weise angeeignet.

In vergangenen Zeiten durfte das fahrende Volk, reisende Händler oder Bettler den Hof eines Bauern nicht betreten. Sie mussten draußen vor dem Zaun, einer Absperrung, beziehungsweise dem Gatter warten. Wenn Bettler etwas bekamen, haben sie es durch das Gatter gereicht bekommen. Auch Händler mussten ihre Geschäfte durch dieses Gatter abwickeln und konnten so vielleicht etwas vom Bauern ergattern.

# CARTOON

## Urlaubsfreuden



„Du brauchst nicht abzuschließen!  
Ich glaube nicht, dass du noch etwas zurückgelassen hast!“

(Zeichnung & Text: Peter Kaste)

## PHOTOFORUM

PORTRAIT • AKT • PASS • WERBUNG



PHOTOFORUM  
über 25 Jahre!



**STEFAN STARK**  
Anton-Günther-Str. 45  
26655 Westerstede  
Tel. 0 44 88 / 7 95 59  
Mobil 01 74 / 432 53 38  
E-Mail: [photoforum@ewefel.net](mailto:photoforum@ewefel.net)  
[www.photoforum-stark.de](http://www.photoforum-stark.de)

Ihr Fotograf für Portrait, Pass- & Bewerbungsbilder

Fototermine nach telefonischer Absprache.



# Zu Hause bleibt es am schönsten

Mit unserer lebenslangen Immobilienrente



Jetzt unverbindlich und kostenlos beraten lassen:  
telefonisch, online und vor Ort bei Ihnen  
Zuhause. Es berät Sie Arne Pistor:

☎ 04488 / 53733-10    ✉ a.pistor@pistor.de

  
**pistor**  
IMMOBILIEN

Ein Kooperationspartner der



[www.pistor.de](http://www.pistor.de)

Immobilien 

## Hausverkauf? Wir machen das!

Der OLB-Immobilien dienst. Wir vermitteln Ihre Immobilie.  
Ihre Ansprechpartner der OLB-Filiale Bad Zwischenahn:

Thomas Schmedes  
04403 603-14  
thomas.schmedes@olb.de

Hans-Dieter van der Kamp  
04403 603-13  
hans-dieter.van.der.kamp@olb.de

